

Regauer Marktgemeinde Nachrichten

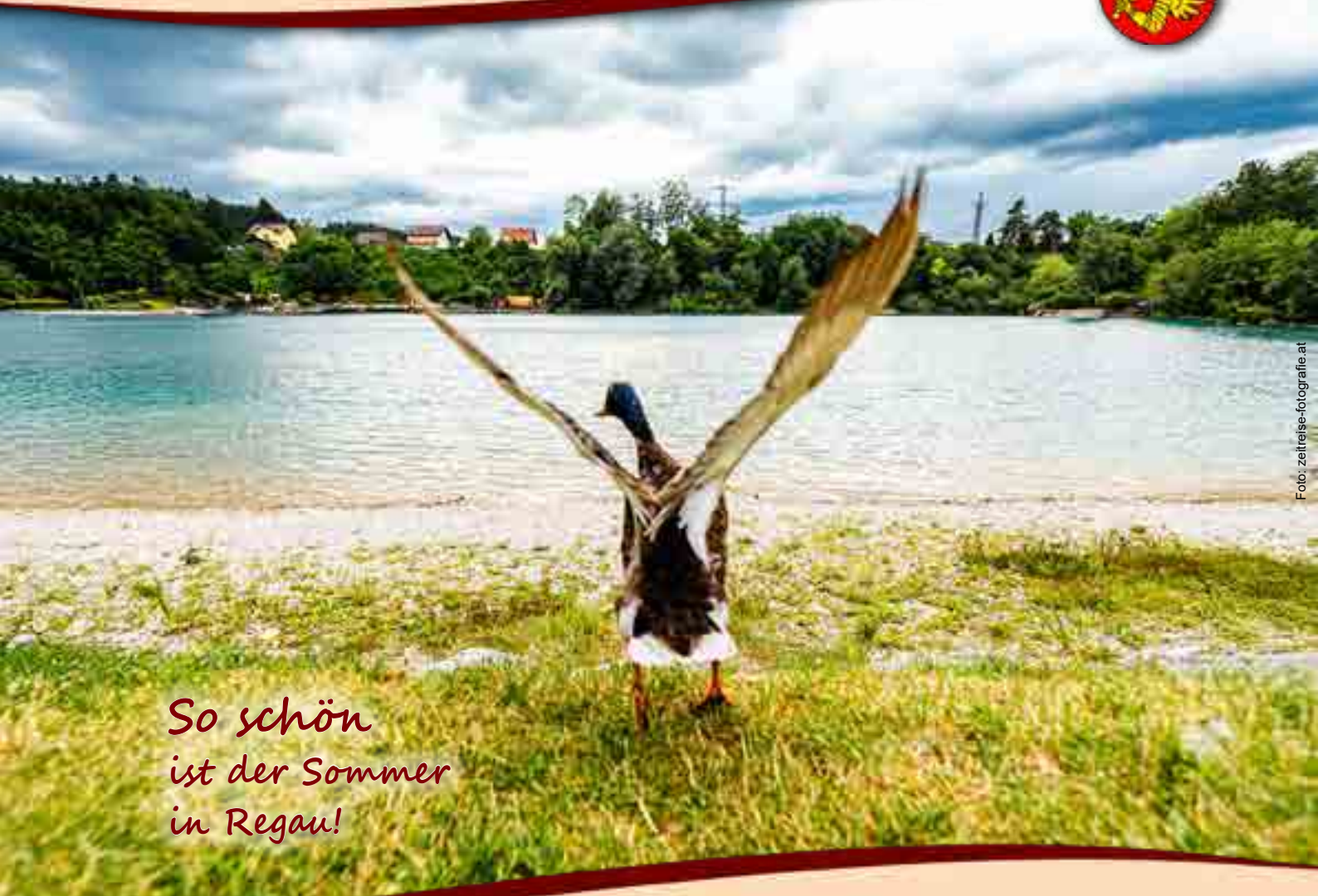
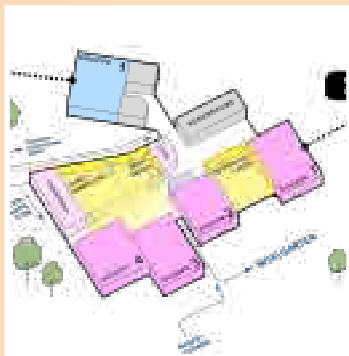


Foto: zeitreise-fotografie.at

*So schön
ist der Sommer
in Regau!*

Aus dem Inhalt:



Große Investitionen in die **Kinderbetreuungs-**
einrichtungen der
Marktgemeinde geplant.

Seite 16



Regauer Betriebe
stellen sich vor
und öffnen ihre Türen am
3. Oktober ab 13:00 Uhr.

Seite 26 und 27



Am **Seniorenachmittag**
erwarten Sie
musikalische und
kulinarische Höhepunkte.

Seite 15



Die **DorfRoas**
führt uns heuer
an den Buchberg.

Rückseite

Telefonische Gesundheitsberatung

Rund um die Uhr erreichbar: 1450

Für alle Gesundheitsfragen: etwa bei Schmerzen, Fragen zu Medikamenten, wenn Sie nicht wissen, ob Sie ins Krankenhaus sollen, wenn Ihr Arzt oder Ihre Ärztin nicht verfügbar ist, ...

Ärztendienst

Hausärztlicher Notdienst: 141

Unter der Rufnummer 141 erfahren Sie außerhalb der üblichen Ordinationszeiten, welcher Arzt Dienst hat und wie er erreichbar ist.

Telefonnummern:

Dr. Gebhard Kurzweil: 07672 84507
Dr. Michael Reitmair: 07672 23180
Dr. Werner Neuhuber: 07674 62293
Dr. Bettina Neuhuber: 07674 64455
Dr. Christof Tuschner: 07674 67007
Dr. Diana Meichel 07674 22345

Apothekenruf 1455

Auskunft über die nächstgelegene dienstbereite Apotheke unter der Telefon-Kurznummer 1455

Apotheke

Veritas Apotheke, Am Weinberg 5, Tel. 07672 32921
Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 9.00 - 13.00 Uhr

Sozialberatungsstelle

Puchheimer Str. 19, 4800 Attnang-Puchheim
Tel.: 07672 702 73 6 03

Elternberatung

Findet jeden 3. Montag im Monat von 14.30 - 16.30 Uhr in den Regauer Lauben, Seniorenzentrum statt.
Nur nach Voranmeldung: 07672 702 73 4 21

Notruf Frauenhaus

07672 22722
rund um die Uhr erreichbar

Seniorenzentrum „Regauer Lauben“

Regauer Lauben 8, 4844 Regau, Tel.: 07672 22844
Mail: seniorenzentrumregau@aon.at
www.seniorenzentrum-regau.at

Altstoffsammelzentrum

Ida-Pfeiffer-Straße 18, 4840 Vöcklabruck, Tel.: 07672 28888
Mo. und Mi.: 13.00 - 18.00 Uhr
Di. und Fr.: 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 8.00 - 13.00 Uhr

Kompostieranlage

Familie Tremmel, 4844 Regau, Schönberg 10
Öffnungszeiten täglich von 9:00 - 19:00 Uhr (ausgenommen Sonn- und Feiertage)
Kompostabholung: nach telefonischer Vereinbarung unter 0664 3229811 oder 0664 1019548

Impressum:

Medieninhaber, Herausgeber und Redaktion:

Marktgemeindeamt Regau, Tel.: 07672 23102, Fax: 07672 23102-4
Mail: Gemeinde@regau.ooe.gv.at, Homepage: www.regau.at

Fotonachweis: Marktgemeinde Regau, Vereine, Schulen, Kindergärten und Organisationen der Marktgemeinde Regau, privat, www.pixabay.com, Rest namentlich genannt.

Bildnachweise werden nur auf ausdrücklichen Wunsch angegeben.

Blattlinie: Amtliches Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Regau für kommunale Information und Lokalberichte. **Auflage:** 3.300 Stück

Genderhinweis: Wir legen großen Wert auf geschlechtliche Gleichberechtigung. Ist an einer Stelle nicht gegendert, so impliziert dies keine Benachteiligung des jeweils anderen Geschlechts.

Druck: SKG'Druck, Gmunden

Gemeindevertretung

Bürgermeister Peter Harringer

Tel. 07672 23102-55

Sprechtage: Montag bis Freitag nach telefonischer Vereinbarung im Sekretariat, 1. Stock, Tel. 07672 23102
E-mail: Peter.Harringer@regau.ooe.gv.at

Vizebgm. Karl Haas

Vizebgm. Ursula Kreuzer

GV Jürgen Gaigg

GV DI Dr. Arthur Kroismayr

GV Ing. Gerald Spalt

GV Mag. Gerhard Feichtinger

Verwaltung

Amtsleitung:

Mag. Dr. Hedda Seyrl DW 21

Sekretariat:

Renate Duda DW 26

Eva Wimmer DW 25

Bauabteilung:

Dipl.-Ing. Michael Gabis, MLBT DW 53 Hochbau

Dipl.-Ing. Lisa Kneißl DW 23 Hochbau

Johanna Kletzmair DW 35 Tiefbau

Melissa Huber, MSc DW 34 Tiefbau

Melanie Schmiderer DW 54 Gebäude

Christina Beck DW 36 Abfallbelange

Anschlussgebühren

Bauhof:

Markus Gebetsroither

Finanzabteilung:

Sabine Röthleitner DW 16 Leitung

Martina Spitzbart DW 14 Gebühren

Dipl. Ing. Silvia Schmidjell DW 50 Buchhaltung

Johanna Haberfellner DW 13 Buchhaltung

Eva Roither DW 33 Kassa

Allgemeine Verwaltung und Standesamt:

Franz Huemer DW 11 Leitung

Standesamt

Evelyn Stieb DW 18 Meldeamt

Franziska Lederer DW 10 Meldeamt

Romana Haas DW 17 Schulen, Kinder-

gärten und -nest

Mag. Theresia Haslinger DW 12 Bürgerservice

Standesamt

Die nächsten

Regauer Marktgemeinde Nachrichten

erscheinen Mitte November 2025

Redaktionsschluss: 20. Oktober 2025

Unsere Gemeindenachrichten
erscheinen viermal im Jahr,
jeweils um den 15. der Monate
Februar, Mai, August und November.

Liebe Regauerinnen, liebe Regauer! Liebe Jugend!



Ich möchte der Feuerwehr Regau und der Feuerwehr Rutzenmoos sehr herzlich zur absolut gelungenen Veranstaltung des Bezirksfeuerwehrleistungswettbewerbes gratulieren! Höchst professionell wurde gemeinsam gearbeitet und sportliche Spitzenleistungen wurden von den Feuerwehrleuten gezeigt. Durch das hohe Niveau der Veranstaltung wurde sie für alle Teilnehmer und Besucher ein echtes Highlight. Ebenso professionell wurde der Sicherheitstag von der Feuerwehr Rutzenmoos organisiert. Eine gewaltige Leistungsschau aller Organisationen im Sicherheitsbereich wurde geboten. Auch das gelungene Rahmenprogramm begeisterte Groß und Klein. Meine Gratulation zu dieser herausragenden Veranstaltung, die hier in Rutzenmoos auf die Beine gestellt wurde. Mein besonderer Dank als Bürgermeister gilt unseren beiden Feuerwehren, die mit diesen Veranstaltungen unsere Gemeinde im besten Licht präsentiert haben. Wir sind stolz auf Euch!

Bis zur nächsten großen Veranstaltung – unserer allseits beliebten Dorfroas – sind es nur mehr ein paar Wochen und die Vorbereitungen sind natürlich seit langem im Gange. Hoffentlich hält uns das Wetter, wie in den letzten Jahren, die Treue. Eine neue und interessante Strecke durch unser Gemeindegebiet wurde ausgewählt und auch das Rahmenprogramm wird wieder keine (kulinarischen) Wünsche offenlassen. Ich freue mich schon wieder sehr auf das gemeinsame Wandern bei uns daheim in Regau.

Bis dahin wünsche ich noch schöne Sommertage, nach Möglichkeit ein Ausspannen vom hektischen Alltag und bewusstes Genießen dieser kleinen Auszeiten.

Ihr Bürgermeister

A handwritten signature in blue ink, which appears to be 'Peter Harringer'.

Peter Harringer

Verwaltung – Parteienverkehr

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag	8.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag	8.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr

Vereinbaren Sie aber bitte telefonisch oder elektronisch einen Termin, falls eine persönliche Anwesenheit gewünscht ist.

In allen anderen Fällen sind wir für Sie und Ihre Anliegen zu den Bürozeiten telefonisch oder per E-Mail erreichbar!

Tel.: 07672 23102; Fax: 07672 23102-4

Homepage: www.regau.at

Mail: Gemeinde@regau.ooe.gv.at



Aus dem Gemeinderat

Am 5. Mai und 30. Juni fanden sich die Gemeinderäte der Marktgemeinde Regau zur Sitzung im Pfarrheim ein. Behandelt wurden unter anderem folgende Tagesordnungspunkte:

5. MAI 2025

Einstimmig beschlossen wurden Auflassungen und Übernahmen ins öffentliche Gut im Zusammenhang mit der **Ortsentwicklung Rutzenmoos**.

Ebenfalls einstimmig wurde die Vergabe der Ausstattung für die **Kindergartengruppe in der Landesmusikschule** an die Schmiderer & Scherndl Ges.m.b.H & Co. KG zu € 14.878,28 beschlossen.

Einig war man sich auch bei allen Beschlüssen betreffend Neubau/Sanierung **Kindergarten Rutzenmoos** und Erweiterung **Kindergarten Regau**. Beide Vorhaben werden hinsichtlich der Planung mit einem Gutachterverfahren abgewickelt.

Die Sanierung/Instandhaltung der öffentlichen **Spielplätze** wurde einstimmig an die Obra-Design zu € 18.005,35 vergeben.

30. JUNI 2025

Einstimmig beschlossen wurden **Darlehensaufnahmen** in Höhe von € 653.600,00, der 2. Nachtragsvoranschlag für das Finanzjahr 2025, der mittelfristige Finanzplan 2025-2029 und die Prioritätenreihung der investiven Einzelvorhaben.

Der Finanzierungsplan **Straßensanierung „Oberweg/Edelberg/Preisinger-Puchheimerstraße“** mit einem Gesamtvolumen von € 1.363.345,- wurde einhellig beschlossen.

Einig waren sich die Gemeinderäte auch beim Beschluss neuer **Ehrungsrichtlinien** durch die Marktgemeinde Regau.

Ebenso einstimmig beschlossen wurde die **Prüfung von Schadenersatzansprüchen** betreffend Baukartell mittels BRAND Rechtsanwälte GmbH.

Mehrheitlich beschlossen wurde die Entfernung von Bewuchs auf der öffentlichen Parzelle 849/3 in Rutzenmoos um einen **Spazierweg** herzustellen.

Einhellig beschlossen wurde der **Ankauf von Grundstücken** durch die Marktgemeinde Regau im Bereich der Handelsstraße.

Der aktualisierte **Vertrag mit der Kompostieranlage Tremmel – Entsorgung Grün- und Strauchschnitt** wurde ebenfalls einstimmig beschlossen.

Einstimmig beschlossen wurde die **Vergabe von Ersatz-aufforstungsmaßnahmen** im Bereich des Hochwasserschutzes Schalchham an Hemetsberger e.U. in Höhe von € 12.372,02.

Die Vergaben an die Hofmann GmbH & Co KG für Erd-, Baumeister- und Rohrverlegungsarbeiten betreffend **Neugestaltung Ortsplatz Rutzenmoos** in Höhe von € 247.842,88, sowie die dazugehörigen Gärtnerarbeiten an die Schmid GmbH in Höhe von € 12.650,64 erfolgten einstimmig.

Einig war man sich auch bei der Vergabe der Arbeiten zur **Sanierung des Edelberges** an die Hofmann GmbH & Co KG in Höhe von € 271.344,02.

Die Vergabe der Bauarbeiten für die **Straßensanierung Preisingerstraße** erfolgte ebenfalls einstimmig an die Lang und Menhofer Bauges.m.b.H & Co KG zu € 143.259,65.

Mehrheitlich beschlossen wurde die Vergabe der Planungsarbeiten zur Herstellung der **Infrastruktur Wasser und Kanal in Wankham** an das Büro teamtech ZT-GmbH in Höhe von € 65.265,-.

Einstimmig beschlossen wurde die Vergabe der Generalplanung **Kindergarten Rutzenmoos** an die Gewinnerin des Gutachterverfahrens Neururer Architekten ZT GmbH.

Ebenfalls einstimmig war der Beschluss der **neuen Tarifordnung für die GTS**.

Mehrheitlich beschlossen wurde eine **Subvention der Bürgerkorpskapelle Regau** in Höhe von € 5.600,-, einstimmig beschlossen wurde eine **Subvention für den Posaunenchor Rutzenmoos** in Höhe von € 2.500,-.

Mehrheitlich beschlossen wurde die Teilnahme der Marktgemeinde Regau an der **Energiegemeinschaft Regau 2**.

Die **neue Infrastrukturkostenbeitragsvereinbarung** in Widmungsverfahren wurde einstimmig von den Gemeinderäten beschlossen.

Ebenso einstimmig beschlossen wurde die **Verlängerung des Neuplanungsgebietes Toleranzweg** um ein weiteres Jahr.

*Die nächsten Sitzungen
des Gemeinderates
der Marktgemeinde Regau finden
am 1. September und 20. Oktober
jeweils um 19:00 Uhr
im Pfarrheim Regau statt.*

Stellenausschreibung der Marktgemeinde Regau



Gemäß dem Beschluss des Gemeindevorstandes der Marktgemeinde Regau und den Bestimmungen des OÖ Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002 idgF wird folgender Dienstposten ausgeschrieben:

Leiter/Leiterin der Bauabteilung der Marktgemeinde Regau

VB Funktionslaufbahn GD 12.2

Beschäftigungsausmaß 40 Wochenstunden

(vollbeschäftigt, Teilzeit wäre gesondert zu vereinbaren)

Vorerst befristet auf ein Jahr

Ehestmöglicher Dienstbeginn

Das Grundgehalt beträgt bei Vollbeschäftigung 40 Wochenstunden in GD 12 € 3.955,50.

Zu den wesentlichen Aufgaben der vorgesehenen Verwendung zählen unter anderem:

- Leitung der Bauabteilung
- Kenntnisse und Controlling aller Agenden der Bauverwaltung
- Finanzplanung mit Budgetverantwortung für die gesamte Bauabteilung
- Tiefbau – Infrastruktur: infrastrukturelle Gemeindeeinrichtungen wie Straßen, öffentliche Wasserversorgung, Kanalisation, Verkehrsangelegenheiten
- Raumordnung
- Baurecht: Hochbau, Bau- und Feuerpolizei
- Verwaltung gemeindeeigener Gebäude und Anlagen
- Enge Zusammenarbeit mit dem Wirtschaftshof der Gemeinde
- Vorbereitung und Erledigung von Beschlüssen der Gemeindegremien die in den Aufgabenbereich der Bauabteilung fallen, Betreuung von Ausschüssen
- Abteilungsübergreifendes Denken und Kooperation mit anderen Abteilungen
- Aufbereitung von Fachinformationen für Gemeindebürger und Gemeindebürgerinnen
- Weitere Aufgaben entsprechend dem Geschäftsverteilungsplan

Den gesamten Ausschreibungstext finden Sie auf unserer Website www.regau.at

Bewerbungen samt entsprechender Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Nachweise, etc.) sind an das Marktgemeindeamt Regau, 4844 Regau 9, zu richten und müssen bis spätestens **14. September 2025** beim Marktgemeindeamt Regau eingelangt sein.



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Aushilfskraft für die Reinigung der öffentlichen Gebäude der Marktgemeinde Regau

Die Marktgemeinde Regau ist auf der Suche nach einer zuverlässigen Aushilfskraft als Urlaubs- und Krankenstandsvertretung für die Reinigung der öffentlichen Gebäude der Marktgemeinde Regau.

Wenn Sie gerne eigenständig arbeiten und ein grundlegendes Wissen über Reinigungstätigkeiten und die zu verwendenden Materialien mitbringen, würde es uns sehr freuen, wenn Sie uns als Urlaubs- und Krankenstandsvertretung bei der Reinigung unterstützen.

Die Entlohnung erfolgt nach dem Grundgehalt von GD 25/1 (€ 2.313,80 = Vollbeschäftigung) und den geleisteten Arbeitsstunden.

Bei Interesse bitten wir Sie um Kontaktaufnahme bzw. Bewerbung bei der Marktgemeinde Regau per E-mail: gemeinde@regau.ooe.gv.at oder telefonisch: 07672/23102-21.

Ortskern Rutzenmoos

Folgend des Ortskernentwicklungsprozesses Rutzenmoos wird nun mit der Umsetzung der Maßnahmen begonnen, voraussichtliche Fertigstellung ist Herbst 2025.

THEMA MOBILITÄT UND VERKEHR

Die bestehende Bushaltestelle bleibt als Randhaltestelle, wird jedoch mit einem neuen Buswartehaus sowie Radabstellplätzen ergänzt. Der gesamte Bereich beginnend mit der Schulstraße, über das evangelische Museum, bis zur Ausfahrt des aktuell bestehenden Parkplatzes wird als Begegnungszone gestaltet. Dies trägt zur Verkehrsberuhigung sowie zur allgemeinen Verkehrssicherheit bei.

THEMA LEBENSRAUM

Der Bereich vor dem evangelischen Museum wird mit Bepflanzung und Sitzmöglichkeiten attraktiver. Eine Begegnungszone ist ein Bereich im Straßenraum, in dem Fußgänger und Fahrzeuge gemeinsam die Fahrbahn nutzen, wobei Fußgänger Vortritt haben und eine Höchstgeschwindigkeit von 20 km/h (in Ausnahmefällen 30 km/h) gilt. Es ist ein Konzept der Verkehrsberuhigung, das ein gleichberechtigtes Miteinander verschiedener Verkehrsteilnehmer ermöglichen soll.

THEMA NACHHALTIGKEIT UND KLIMA

Die bestehenden Parkmöglichkeiten vor dem evangelischen Museum bleiben erhalten, werden jedoch zur Entsiegelung der Fläche mit Rasengittersteinen gestaltet. Weitere Entsiegelung sowie bessere Versickerung von Oberflächenwässern wird durch Schotterflächen erreicht.

Um zur natürlichen Klimatisierung des Ortskerns beizutragen, ist zusätzliche Bepflanzung vorgesehen.



Parkmöglichkeiten vor dem Museum



Bepflanzung vor der Volksschule

Feuerpolizeiliche Überprüfung

Die Feuerpolizeiliche Überprüfung ist eine Serviceleistung der Marktgemeinde, bei der von einem Sachverständigen der Brandverhütungsstelle gemeinsam mit den Feuerwehren Regau und Rutzenmoos und einem Mitarbeiter der Bauabteilung das gesamte Gebäude begutachtet wird. Es wird kontrolliert, ob Feuerlöscher, Brandschutztüren, Brandmeldeanlagen und andere brandschutztechnische Einrichtungen vorhanden und funktionsfähig sind. Dabei sollen potentielle Gefahrenquellen – elektrischer, baulicher oder sonstiger Natur – ausgeschlossen werden.

ÜBERPRÜFUNGSINTERVALLE

Je nach Gebäudeklasse (GK) sieht § 10 des Oö. Feuer- und Gefahrenpolizeigesetzes (Oö. FGPG) seit der Novelle 2024 folgende Prüfungsintervalle bei ausschließlich und überwiegend Wohnzwecken dienenden Gebäuden vor:

- **GK 1**, freistehende Gebäude, meist Einfamilienhäuser oder büroähnliche Objekte
Überprüfung entfällt gänzlich
- **GK 2**, gleiche Häusertypen wie GK 1, die jedoch nicht freistehend sind, mit max. 5 Betriebseinheiten
Überprüfung entfällt gänzlich
- **GK 3 bis GK 5**, Gebäudeteile außerhalb der Wohnung, die der Benutzung aller Bewohner:innen dienen (z.B. Zu- und Eingänge, Gänge, Gemeinschaftsanlagen, Tiefgaragen)
weiterhin alle 10 Jahre
einzelne Wohnungen
nur mehr alle 20 Jahre

Bei **Gebäuden mit normalem Risiko**, wie kleinen Gewerbebetrieben oder landwirtschaftlichen Betrieben, bleibt die **zehnjährige Überprüfungsfrist** bestehen.

Häuser mit hohem Risiko, wie etwa Hochhäuser oder Versammlungsstätten müssen **weiterhin alle 3 Jahre**, oder, wenn die entsprechende Gewerbebehörde Kontrollen durchführt, **alle 5 Jahre** (z.B. Industriebauten) überprüft werden.

Bei offenkundiger Brandgefahr oder bei Vorliegen von Hinweisen auf Lagerung leichtentzündlicher Materialien oder unter sonstigen Umständen, die für die Brandsicherheit von Bedeutung sind, und noch nicht Gegenstand einer feuerpolizeilichen Überprüfung waren, **jederzeit**.

ZIELE DER ÜBERPRÜFUNG:

- Verhinderung von Brandausbruch, Brandausbreitung und Explosionen.
- Sicherstellung der Funktionsfähigkeit von Brandschutzeinrichtungen.
- Gewährleistung der Sicherheit der Bewohner und Nutzer im Brandfall.

VERSTÄNDIGUNG – DOKUMENTATION – MÄNGELBEHEBUNG

Von der feuerpolizeilichen Überprüfung werden die **Gebäudeeigentümer:innen** – ausgenommen bei Gefahr in Verzug – mindestens **14 Tage zuvor verständigt**. Diese haben die Mieter:innen nötigenfalls davon in Kenntnis zu setzen und Sorge zu tragen, dass alle Bereiche (Wohnungen, Betriebsräumlichkeiten, Garagen, Kellerräume, ...) frei zugänglich sind.

Die **Ergebnisse der Begehung werden dokumentiert** und die festgestellten **Mängel in einem Bescheid aufgelistet**. Die notwendigen Maßnahmen zur Behebung dieser Mängel und die Frist, innerhalb derer die Mängel behoben werden müssen, werden angeordnet.



Arbeiten an der neuen Straßenbeleuchtung

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 10.03.2025 wird nun die Straßenbeleuchtung im Regauer Gemeindegebiet saniert und großflächig auf den Stand der Technik gebracht.

Die Firma EWW ist bereits in der Umsetzung und hat begonnen, elektrische Leitungen in den Ortschaften zu sanieren. Die Tragwerke (Masten) werden, wenn möglich, erhalten bleiben, aber in der Höhe durch Überschubrohre angepasst. Nur beschädigte oder stark verrostete Masten werden ausgetauscht. Bereits in LED ausgeführte Lichtpunkte bleiben bestehen, werden allerdings gebietsweise zusammengefasst, um ein durchgängiges Ortsbild zu gewährleisten.

Vorteil der neuen technischen Leuchten ist eine kontrollierte Lichtführung und somit weniger Lichtverschmutzung für Nachbarn und Tierwelt.

LAUFENDE ARBEITEN – PROBEBELEUCHTUNG

Wir bitten um Verständnis, dass in den nächsten Monaten, Arbeiten durchgeführt werden und es somit zu Veränderungen in der gewohnten Beleuchtung kommt.

Planmäßig soll die Ausführung im Herbst 2025 abgeschlossen sein.

OFFENE FRAGEN?

Sollte es nach Fertigstellung im Herbst noch Themen bzgl. Beleuchtung geben, stellen Sie Ihre Anfragen gerne unter: bauamt@regau.ooe.gv.at oder telefonisch unter +43 7672 23102-34.



KATASTROPHENSCHUTZGESETZ

Unter „Katastrophenschutz“ ist die Vorbereitung und Durchführung von Schutz- und Hilfsmaßnahmen zur Katastrophenabwehr und -bekämpfung einschließlich der dafür erforderlichen personellen, sachlichen und organisatorischen Maßnahmen zu verstehen. Er umfasst den Schutz der Bevölkerung durch (vorbeugende und abwehrende) Maßnahmen der Behörden, der Einsatzorganisationen, aber auch im privaten Bereich.



SELBSTSCHUTZMASSNAHMEN SIND VERPFLICHTEND

- Der Selbstschutz (...) ist ein wesentlicher Bestandteil des Zivil- und Katastrophenschutzes. Neben der Verantwortung der staatlichen Organe (organisierter Katastrophenschutz) tragen auch die Privatpersonen Verantwortung für den Katastrophenschutz.
- Die Bevölkerung ist selber aufgerufen, zur Schadensminderung zumutbare Vorsorge- und Abwehrmaßnahmen im Rahmen der Selbst- und Nachbarschaftshilfe zu treffen, wozu neben vorsorglicher Gefahrenbeseitigung und technischen Maßnahmen vor allem auch Vorratshaltung (...) zählt.
- Jede Person ist bei Gefahr bzw. Eintritt einer Katastrophe verpflichtet, nach Möglichkeit und Zumutbarkeit, Sofortmaßnahmen zur Katastrophenhilfe und zur Begrenzung von Schäden zu treffen. Insbesondere andere durch die Katastrophe gefährdete Personen zu warnen sowie diejenigen Schutz- und Hilfsmaßnahmen zu ergreifen, die vor Eintreffen des Katastrophenhilfsdienstes mit unmittelbar im Gefahrenbereich vorhandenen Einsatzmitteln durchgeführt werden können.
- Die über Sofortmaßnahmen hinausgehenden Maßnahmen des Katastrophenschutzes fallen in den Aufgabenbereich der Katastrophenschutzbehörde und des Katastrophenhilfsdienstes.
- Die Information der Bevölkerung über Notwendigkeit und Möglichkeit des Selbstschutzes erfolgt vor allem durch die Gemeinden mit Unterstützung der Einsatzorganisationen (...) und des Zivilschutzverbandes, welcher in diese Aufgabe durch das Bundesministerium für Inneres vertraglich eingebunden ist.



Details dazu finden Sie in den „Allgemeinen Richtlinien des Katastrophenschutzes in OÖ“ (nähere Infos auf www.zivilschutz-ooe.at)!



Oberösterreichischer Zivilschutz
Petzoldstraße 41
4020 Linz

Telefon: 0732 65 24 36
E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
Internet: www.zivilschutz-ooe.at

Infrastrukturprojekte

INVESTITION IN DIE ZUKUNFT: Oberweg erfolgreich generalsaniert



Im Juli 2024 hat der Gemeinderat den offiziellen Beschluss zur umfassenden Sanierung des Oberwegs in Schalchham gefasst. Die Umsetzung des Projekts, welches eine wichtige infrastrukturelle Maßnahme darstellt, erfolgte unter der fachlichen Leitung des Planungsbüros dlp Ziviltechniker GmbH aus Attnang-Puchheim. Mit der Durchführung der Bauarbeiten wurde die Firma Hofmann GmbH & Co. KG aus Redlham beauftragt.

Grund für die Maßnahme war der desolate Zustand der Straße, der eine Generalsanierung unumgänglich machte. Im Zuge der Bauarbeiten wurde nicht nur die rund 900 Laufmeter lange Straße komplett erneuert – auch die gesamte Wasserleitung wurde ausgetauscht.

Zusätzlich erfolgte eine neue Verkabelung der Straßenbeleuchtung, um die Infrastruktur zukunftssicher zu gestalten. Sämtliche fremden Leitungsträger haben ihre Kabel auf eigene Kosten neu verlegt.

Die Gesamtbaukosten belaufen sich auf € 607.616,62 inkl. Steuern.

Die Bauarbeiten haben im September 2024 gestartet, die Arbeiten wurden im Mai 2025 planmäßig abgeschlossen. Die Gemeinde zeigt sich mit der Umsetzung des Projekts zufrieden und sieht einen großen Fortschritt für die Sanierung der Siedlungsstraße im Ortsteil Schalchham.

RUTZENMOOS WÄCHST:

Infrastrukturausbau am Toleranzweg abgeschlossen



Mit dem einstimmigen Beschluss des Gemeinderats im Dezember 2023 wurde der Weg für die Erschließung eines neuen Siedlungsgebiets am Toleranzweg in Rutzenmoos geebnet. Die Planung übernahm das Büro teamtech ZT GmbH aus Gmunden, die Bauausführung wurde von der Firma Aichinger Bau GmbH aus Regau durchgeführt.

Im Zuge des Projekts wurde eine neue Aufschließungsstraße für insgesamt 16 Bauparzellen errichtet. Die Neubaustrecke umfasst rund 300 Laufmeter, zusätzlich wurde der bestehende Toleranzweg auf einer Länge von etwa 130 Metern verbreitert. Die Herstellung der Ringstraße erfolgt vorerst in Schotterbauweise. Eine Asphaltierung ist erst nach vollständiger Bebauung der Parzellen vorgesehen.

Die Kosten für den Straßenbau beliefen sich auf 186.935,35 Euro inklusive Steuern. Aufgrund der nicht versickerungsfähigen Bodenverhältnisse in Rutzenmoos war die Errichtung eines Oberflächenwasserkanals samt Retentionsbecken notwendig, was ebenso wie der Bau des Schmutzwasserkanals mit jeweils 315.045,43 Euro zu Buche schlug. Beide Kanäle erstrecken sich über eine Länge von rund 300 Laufmetern.

Die Trinkwasserversorgung erfolgt über die Dachgenossenschaft Rutzenmoos. Alle weiteren Leitungsträger haben ihre Kabel auf eigene Kosten verlegt.

Der Baustart erfolgte im September 2024, die Fertigstellung wurde im Juni 2025 planmäßig abgeschlossen. Die Gemeinde zeigt sich mit dem Fortschritt des Projekts zufrieden und sieht im neuen Siedlungsgebiet einen wichtigen Schritt für die Weiterentwicklung des Ortsteils.

Unsere Ferialpraktikantinnen stellen sich vor



Hallo, ich bin **Isabella**, gehe in die HAK Vöcklabruck und bin dazu noch neu von Vöcklabruck nach Regau gezogen. Hier in der Gemeinde Regau absolviere ich gerade mein erstes Praktikum und habe auch den ersten Eindruck in die Arbeitswelt bekommen. Mir gefällt es hier, da ich in den vier Wochen viel neues gelernt habe, was mir in Zukunft sicher weiterhelfen wird. Die Mitarbeiter/innen sind alle freundlich und überaus hilfsbereit. In dieser Arbeitsatmosphäre fühle ich mich wirklich wohl.

Hey, ich bin **Emma**, bin 15 Jahre und gehe in die Landwirtschaftliche Fachschule in Altmünster. Ich habe derzeit meinen ersten Ferialjob am Gemeindeamt in Regau. Vier Wochen lang durfte ich einen Einblick in die tägliche Arbeit der Gemeindeverwaltung gewinnen und das Team bei verschiedenen Aufgaben unterstützen. Der Ferialjob in Regau war für mich eine sehr lehrreiche und interessante Erfahrung. Ich würde den Ferialjob jeden weiter empfehlen der sich für Büro, Organisation und Verwaltung im öffentlichen Dienst interessiert.



Hallo, ich bin **Emilia** und bin 15 Jahre alt. Ich gehe in das ORG in Vöcklabruck und absolviere derzeit meinen ersten Ferialjob auf der Gemeinde in Regau. Hier kann ich vier Wochen lang erste Eindrücke in der Arbeitswelt sammeln. Ich darf die unterschiedlichsten Aufgaben erledigen und das Team unterstützen. Die Mitarbeiter:innen sind alle sehr nett und immer hilfsbereit. Dies sorgt für ein Arbeitsklima, in dem man sich sehr wohl fühlt. Der Ferialjob ist sehr abwechslungsreich und perfekt, um erste Berufserfahrungen zu sammeln.

Ich bin **Lukas** und habe in den ersten Ferienwochen am Bauhof mitgearbeitet.



Mein Name ist **Valentina** und ich bin 19 Jahre alt. Ich durfte für vier Wochen bei der Gemeinde am Bauhof arbeiten. Mir hat es sehr gut gefallen und es war interessant, einmal die Arbeit der Gemeinde kennenzulernen. Auch die Kollegen und die Kollegin, welche ich in den vier Wochen hatte, waren sehr nett.

Herzlichen Dank für euer Engagement und euren Einsatz!

Wir wünschen euch alles erdenklich Gute für die weitere Schul- und Berufslaufbahn, großartige Erfahrungen, mutige Entscheidungen, anhaltendes Durchhaltevermögen und außergewöhnlich viel Glück!

Bäume und Sträucher schneiden!

Laut StVO dürfen Äste von Bäumen, Sträuchern, Hecken und dergleichen nicht die Verkehrssicherheit beeinträchtigen oder die freie Sicht behindern.

Durch überhängende Äste kommt es bei der Benützung der Gehsteige und Straßen, z.B. beim Abholen der Mülltonnen, zu Behinderungen und fallweise zu Beschädigungen von Fahrzeugen.

Um einer Mithaftung bei Unfällen und Beschädigungen zu entgehen, sind die Maßnahmen des Rückschnittes unbedingt einzuhalten bzw. vom Grundeigentümer zu veranlassen.

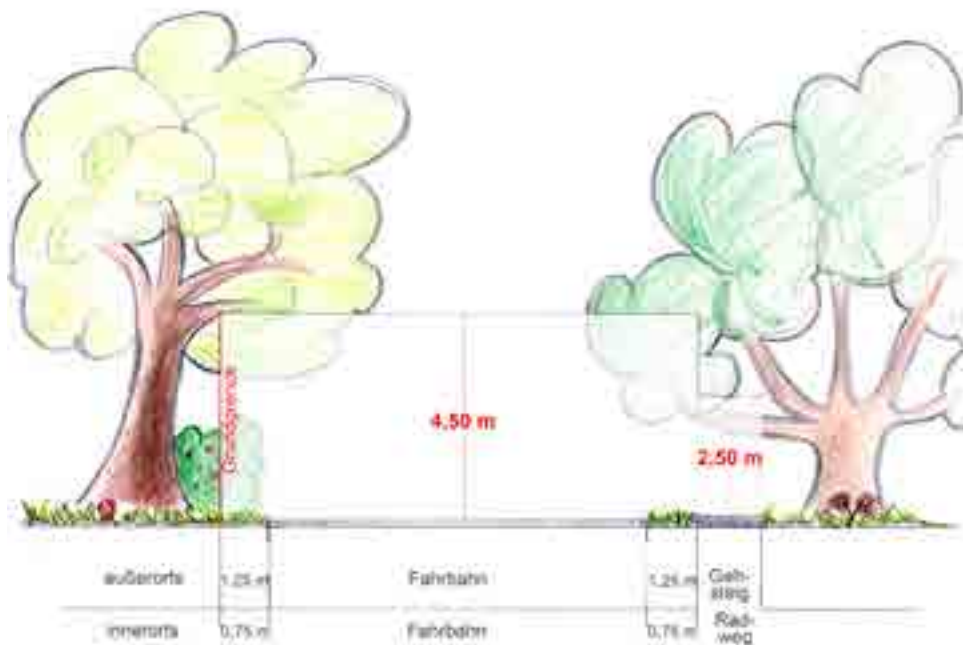
Ein gefahrloses Benützen der Straßen, Wege und Gehsteige, insbesondere der Zu- oder Ausfahrten sowie der Kreuzungen hilft jedem/r Verkehrsteilnehmer:in.

In diesem Sinne bitten wir um Ihre Mithilfe, um die Straßen und Gehwege in der Gemeinde sicher zu gestalten.

Achten Sie bei Neupflanzungen darauf, genügend Abstand von der Straße zu halten und wählen Sie Pflanzen mit geringem Breitenwachstum.

Beachten Sie beim Rückschnitt, dass Pflanzen auch rasch nachwachsen können.

Die Grundeigentümer werden hiermit aufgefordert: Äste, Sträucher oder Hecken entlang eines Gehsteiges bis zur Grundgrenze auf einer Höhe von 2,50 m und entlang einer Straße 0,75 m bzw. 1,25 m vom Bankett entfernt und bis auf eine Höhe von 4,50 m zurückzuschneiden.



Warum gerade jetzt im Sommer Bäume schneiden?

- Die Regenerationskraft von Bäumen ist in der Vegetationsperiode am besten.
- Der Sommerschnitt bei Bäumen bremst das Wachstum.
- Bei Obstbäumen wird gleichzeitig die Bildung neuer Fruchttriebe gefördert.

Bitte denken Sie an Ihre Nachbarn: Keine lauten Garten- und Bauarbeiten an Sonn- und Feiertagen und auch nicht an Samstagen vor 8:00 und nach 17:00 Uhr.

Kompostieranlage

4844 Regau, Schönberg 10
Familie Tremmel

Täglich geöffnet von 09:00 bis 19:00 Uhr
(ausgenommen Sonn- und Feiertage)

Kompostabholung:
nach telefonischer Vereinbarung unter
0664/3229811 oder 0664/1019548

Keine Steine und kein Plastik mit dem Strauchschnitt in der Kompostieranlage abliefern!



Defibrillatoren

INFORMATIONSNABEND

Die Gesunde Gemeinde Regau und das Rote Kreuz laden Sie herzlich zu einem Informationsabend rund um das Thema Defibrillator und Erste Hilfe ein.

- Wie funktioniert ein Defibrillator (AED)?
- Wie kann jede:r von uns im Notfall helfen?
- Praktische Vorführung eines AED-Geräts
- Erste Schritte bei plötzlichem Herzstillstand
- Vorstellung der Defibrillator-Standorte in Regau

Bitte nutzen Sie diese Gelegenheit, sich mit lebensrettenden Maßnahmen vertraut zu machen. Im Notfall kann Ihr Wissen den entscheidenden Unterschied machen.

Es wird ausreichend Zeit für Fragen und Austausch geben.

**Herzliche Einladung zum
Informationsabend
Defibrillator
21. Oktober, 18:00 Uhr
Seniorenzentrum Regauer Lauben
Eintritt frei –
keine Anmeldung erforderlich**

ANWENDUNGSVIDEO

Die Feuerwehr Rutzenmoos zeigt in einem Video, wie ein Defibrillator im Notfall richtig anzuwenden ist.



Sehen Sie sich dieses Video – gemeinsam mit ihrer Familie – an.
Bescheid zu wissen kann Leben retten!

STANDORTE

Im Gemeindegebiet von Regau sind sieben Defibrillatoren jederzeit zugänglich:



- am Stadioneingang am Baggersee
- vor dem öffentlichen WC am Spielfeld am Baggersee
- Raiffeisenbank Regau – im Foyer
- Feuerwehr Rutzenmoos
- Abatec GmbH
- TKV Regau
- Energie AG (Preising)

Weitere Standorte von Defibrillatoren im Bezirk Vöcklabruck finden Sie unter www.definetzwerk.at

Stammtisch für pflegende Angehörige

Geplante Termine für die nächsten Treffen:

2. September, 7. Oktober, 4. November, 2. Dezember

jeweils um 16:30 Uhr im Seniorenzentrum Regauer Lauben

Der Pflegestammtisch wird seit September 2023 jeden 1. Dienstag im Monat ab 16:30 Uhr im Seniorenzentrum der Regauer Lauben von DGKP Sandra Hawle und DGKP Friederike Mader abgehalten. Wir freuen uns, auch Sie bei unseren Treffen mit Professionalität und Kompetenz beraten zu dürfen. Der rege Austausch mit den anwesenden betreuenden Angehörigen in einer gemütlichen Runde ist äußerst hilfreich.



Workshopreihe für betreuende und pflegende Angehörige

DEN ALLTAG MEISTERN-DEN ALLTAG GESTALTEN: INFORMATIV-BEWEGEND-UNTERSTÜTZEND

1 Workshop: Aufstehen und Hinsetzen	6.9. 2025	14:00 - 16:00 Uhr
2 Workshop: Bewegen im Bett	4.10.2025	14:00 - 16:00 Uhr
3 Workshop: Sturz	8.11. 2025	14:00 - 16:00 Uhr
4 Workshop: Stressregulation im Alltag	6.12.2025	14:00 - 16:00 Uhr

In diesen Workshops beschäftigen wir uns mit der täglichen Betreuung und Unterstützung während der alltäglichen Aktivitäten.

IM VORDERGRUND STEHT:

- Wie kann ich gut auf mich achten und so körperliche Überlastungen verringern?
- Wie kann ich Bewegungen anleiten, so dass die betroffene Person sich mitbeteiligen kann?
- Wie können wir uns gegenseitig unterstützen?
- Zeit für individuelle Fragen und Beratung!

ANMELDUNG:

Einzelnen zu buchen, max. 10 Teilnehmer:innen, mind. 5 Teilnehmer:innen

Voranmeldung im Seniorenzentrum: 07672 22844 oder 0664 82 08 398

oder bei Claudia Nussbaumer 0699 18 609 017



Ort: Seniorenzentrum Regauer Lauben

Kostenübernahme von der Gesunden Gemeinde Regau

Mitzubringen: Matte, wenn vorhanden

Vortragende: DGKP/Kinästhetik-Trainerin/BRMT-Consultler Claudia Nussbaumer

Herzliche Einladung zum Bewegungscafé

Eingeladen sind alle, die möglichst lange in ihren 4 Wänden wohnen und sich ihre Selbstständigkeit im Alter bewahren wollen.

Samstags von 9:00 - 11:00 Uhr im Seniorenzentrum Regauer Lauben

6. September, 4. Oktober und 8. November

Gesund bleiben in Oberösterreich

Gut leben, ein Leben lang. Wir haben es selbst in der Hand.

Um bis ins hohe Alter gesund zu bleiben kann jede und jeder selbst sehr viel beitragen. Dazu gehören etwa regelmäßige Bewegung und eine ausgewogene Ernährung. Auch die psychosoziale Gesundheit kann mit gesundheitsfördernden und vorbeugenden Maßnahmen gestärkt werden. Wichtig ist es außerdem, regelmäßig Vorsorgeangebote in Anspruch zu nehmen.

UNTERSTÜTZUNG DURCH GESUNDE GEMEINDE

Das Gesunde Oberösterreich unterstützt dabei mit guten Gesundheitsinformationen und vielseitigen Gesundheitsförderungsprojekten. Ziel ist es, die Kompetenzen jeder und jedes Einzelnen zu einem gesunden Leben und Handeln zu stärken – als Basis für ein aktives und gesundheitsbewusstes Leben.

WISSENSWERTE INFORMATIONEN

Nähere Informationen, sowie Veranstaltungstipps erhalten sie auf der Website des Landes Oberösterreich:

<https://www.gesundes-oberoesterreich.at/gesund-bleiben>

Jedermanns Leben hat ein Ende

In dieser Ausgabe der Gemeindezeitung erlauben wir uns, einmal einen Blick auf die eigene Endlichkeit zu werfen. Begeistert diese Thematik tausende Besucher alljährlich beim „Jedermann“, so ist es vielleicht, im eigenen Umfeld nicht so einfach sich diesem Thema zu stellen.

Aber warum sollte man dieses gesellschaftliche Tabu vertiefen? Wissen nimmt der Angst die Macht

Indem wir uns mit Sterbebegleitung und Hospizarbeit befassen, schaffen wir eine Gesellschaft, in der die Bedürfnisse von Menschen am Lebensende nicht nur medizinisch, sondern auch menschlich und seelisch berücksichtigt werden. Es geht um Würde, Respekt und Mitgefühl – sowohl für die Sterbenden als auch für ihre Angehörigen. Indem wir diese Themen ansprechen und diskutieren, können wir ein Bewusstsein dafür schaffen, wie wichtig es ist, das Sterben in Würde und ohne unnötige Leiden zu gestalten. Es ist ein Thema, das uns alle betrifft und je mehr wir uns damit befassen, desto besser können wir auf die Bedürfnisse der Menschen reagieren, die sich in der letzten Phase ihres Lebens befinden.

WIE UND WO INFORMIEREN?

Zwei engagierte Institutionen aus Vöcklabruck stellen ihre Arbeit und ihre neuen Einrichtungen bei uns im Seniorencentrum vor und geben Einblicke in die Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen – stationär wie auch zuhause.

„DAHEIM BIS ZULETZT“

HOSPIZBEWEGUNG VÖCKLABRUCK

Für viele Menschen ist es ein Herzenswunsch, die letzte Lebenszeit in der vertrauten Umgebung zu verbringen. Die Hospizbewegung Vöcklabruck unterstützt Sie dabei. Das Angebot richtet sich an: Betroffene und Angehörige zuhause – durch Begleitung, Beratung und einfühlsame Zuwendung.

Das Mobile Palliativteam ist rund um die Uhr erreichbar und zeichnet eine multiprofessionelle Zusammenarbeit im Team (medizinisch/pflegerisch/psychosozial) aus.

Telefon Mobile Palliativteam: 07672 25 038 99

„ZUHAUSE AUF ZEIT“

Das im Mai 2025 eröffnete Tages- und stationäre Sankt Barbara Hospiz Vöcklabruck, ist ein Ort der Geborgenheit, an dem unheilbar kranke Menschen in ihrer letzten Lebensphase umfassend betreut werden – medizinisch, pflegerisch und menschlich. Der Fokus liegt auf Lebensqualität, Linderung von Schmerzen und individueller Begleitung. Telnr: 05 0354 7520 Am 28.10.2025 um 18:00 Uhr werden alle Fragen rund um das Thema Sterbebegleitung mit Würde und Mitgefühl für alle Altersgruppen im Seniorencentrum Regauer Lauben beantwortet. Ben Venuto unterstreicht den Abend mit seiner Handpan musikalisch.

Die Auseinandersetzung mit der Thematik regt dazu an, das Leben in all seinen Facetten wertzuschätzen. Denn je mehr wir über den Tod nachdenken, desto mehr erkennen wir die Schönheit des Lebens und die Bedeutung des Moments. Es ist eine Einladung, bewusst zu leben, dankbar für die Zeit zu sein, die uns bleibt und einander mit einem offenen Herzen zu begegnen. Am Ende geht es darum, das Leben zu feiern – in jeder Phase und bis zum letzten Atemzug.

AUSDRUCK DER LEBENSFREUDE

Als Ausdruck der Lebensfreude haben wir unter anderem folgende Veranstaltungen für Sie im Programm:



AUSFLUG GROSSGMAIN,
Freilichtmuseum
8. Oktober, Abfahrt: 8:15 Uhr



AURACHER SEITENWIRBEL
6. November, 14:00 Uhr



Für weitere lebensbejahende Stunden
liegt das neue Programmheft abholbereit auf!

Judith Asamer & Petra Haas

Seniorencentrum Regauer Lauben
...den Jahren mehr Leben geben!

Homepage: www.seniorencentrum-regau.at,
oder unter: 0664 82 08 398, 07672 22844

Einladung zum Seniorennachmittag

am Samstag, 30. August, 12.00 Uhr

im Festzelt in Regau, im Zuge des Dorffestes der Bürgerkorpskapelle.



Die Seniorinnen und Senioren unserer Gemeinde können an diesem Tag einen unterhaltsamen Nachmittag, bei dem neben dem Mittagessen auch ein buntes Programm mit musikalischer Einlage geboten wird, erleben. Bewirtet werden Sie von der Bürgerkorpskapelle Regau.

Für die möglichst unkomplizierte Anreise werden Busse im gesamten Gemeindegebiet unterwegs sein.

Sollte jemand eine der Haltestellen nicht erreichen können, melden Sie sich bitte rechtzeitig beim Marktgemeindeamt Regau unter 07672/23102-18.

Die Busse stehen ab ca. 16.00 Uhr für den Rücktransport bereit.

Ihr Ausschuss für Soziales, Integration und Generationen der Marktgemeinde Regau

1. Route

11:12 Uhr Dietsiedlung – Keplerstraße
11:15 Uhr Preising – Baumgartner
11:20 Uhr Wankham-Siedlung – Trafo
11:21 Uhr Wankham – Köppl
11:23 Uhr Wankham – Fischerbauer
11:25 Uhr Dornet – Mattiscek-Weg
Geidenberg
11:28 Uhr Preising – Tennisplatz
11:30 Uhr Preising – Hessenberger
11:32 Uhr Preising – Hauser-Siedlung
11:35 Uhr Puchheimer Straße – Isemann
11:37 Uhr Regau – Kreuzung zur TKV
11:40 Uhr Regau

3. Route

11:05 Uhr Tiefenweg – Klingler
11:09 Uhr Kreuzung Lichtlinger
11:12 Uhr Neudorf
Gasthaus Schobesberger
11:15 Uhr Hub – Kreuzung
11:17 Uhr Stölln – Neuhuber
11:19 Uhr Unterkriech – Reither
11:23 Uhr Turnhalle Regau
11:30 Uhr Eck
11:33 Uhr Riedl – Siedlung
11:35 Uhr Riedl – Silmbroth
11:40 Uhr Himmelreich – Lahner
11:42 Uhr Himmelreich – Reiter/Zopf
11:47 Uhr Regau

2. Route

11:15 Uhr Hattenberg – Wimmer
11:18 Uhr Hattenberg – Schamberger
11:23 Uhr Tiefenweg – Mairhof 1/Schrögendorfer
11:27 Uhr Hinterbuch – Schlager
11:28 Uhr Reith
11:29 Uhr Kirchberg – Hufnagl
11:31 Uhr Pilling Kreuzung Kirchberg
11:33 Uhr Rutzenmoos – Schiller
11:35 Uhr Rutzenmoos – Wittmann
11:37 Uhr Rutzenmoos – Schernberger
11:40 Uhr Rutzenmoos – Enser
11:50 Uhr Regau

4. Route

11:20 Uhr Schönberg
11:22 Uhr Kreuzung Lahn
11:23 Uhr Oberregau – Bushaltestelle
(Schaukasten)
11:28 Uhr Lixlau – Birkenweg
11:30 Uhr Lixlau – ehem. Fliesen Huemer
11:32 Uhr Schalchham – Hochmayr
11:33 Uhr Schalchham – Fischergasse
11:35 Uhr Schalchham – Bushaltestelle
11:37 Uhr Schalchhamer Berg
11:39 Uhr Am Agersteg (Bushaltestelle)
11:43 Uhr Buchbergsiedlung
11:45 Uhr Himmelreichkreuzung
11:50 Uhr Regau

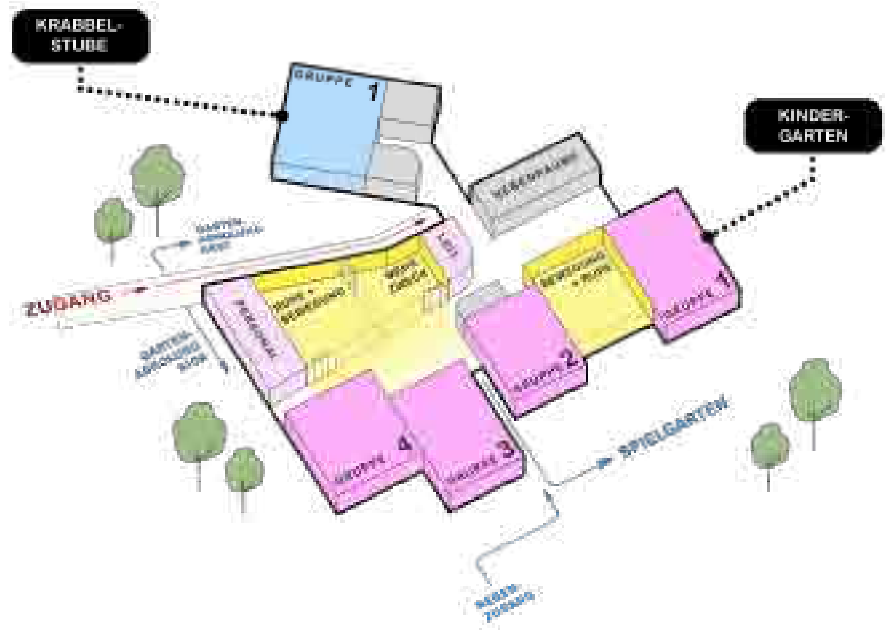
Sanierung und Erweiterung der Kinderbetreuungseinrichtungen

IN RUTZENMOOS UND REGAU

Im Rahmen eines Gutachterverfahrens, betreut durch Architekt DI Werner Scheutz, wurden die renommierten Architekturbüros hm architekten, kmarchitektur und neururer architekten eingeladen, Vorentwürfe zu erstellen. Nach eingehender Prüfung durch eine Jury wurde das Büro neururer architekten aus Vöcklabruck für den Kindergarten Rutzenmoos und das Büro hm architekten aus Seewalchen a. A. für den Kindergarten Regau ausgewählt.

KINDERGARTEN RUTZENMOOS: Modernisierung und Zubau

Der Kindergarten Rutzenmoos wurde 1978 als eingruppige Betreuungseinrichtung eröffnet und mittlerweile mehrfach erweitert. Jetzt steht eine umfassende Sanierung an. Unter anderem wird auch eine neue Krabbelstube im nördlichen Zubau integriert, welche eine ruhige und getrennte Betreuung für die Kleinsten gewährleistet. Ein angrenzendes Grundstück wurde im Zuge der Ortskernentwicklung erworben, um Platz für eine neue Busbucht und einen neuen Zugang zu schaffen. Der Anbau wird zwei zusätzliche Kindergartengruppen sowie einen Multifunktions- und Bewegungsraum beherbergen. Auch eine spätere Aufstockung des Gebäudes ist möglich.



KINDERGARTEN REGAU: Erweiterung

Der Kindergarten Regau, seit 1998 an diesem Standort in Betrieb, wird ebenfalls erweitert. Hier entstehen zwei neue Kindergartengruppen und ein zusätzlicher Bewegungsraum. Der Hauptzugang wird künftig an die Ostseite verlegt und über die Handelsstraße erschlossen. Ein neuer Parkplatz mit 30 Stellplätzen und vorgelagerter Busbucht sorgt für eine bessere Verkehrssituation und mehr Sicherheit beim Ein- und Ausstieg.

Durch diese Maßnahmen wird eine moderne, kindgerechte Betreuung ermöglicht, die den Bedürfnissen der Kinder und der Gemeinde gerecht wird. Alle eingereichten Projekte sind im Gemeindeamt ausgestellt und können während den Amtszeiten besichtigt werden.



Arch. DI Werner Scheutz,
Hilal Karaarslan, BSc (Scheutz
Architekten), Jury: HR DI Elke
Handstanger (Land OÖ - UBAT);
Bgm. Peter Harringer, Vzbgm.
Karl Haas, Arch. mag. arch. Peter
Schneider; GR Franz Gattinger,
GV Ing. Gerald Spalt



Piratenfest im Pfarrcaritas-Kindergarten Schalchham

Das Sommerfest des Pfarrcaritaskindergarten Schalchham fand heuer am 6. Juni um 14:00 Uhr statt und stand unter dem Motto „Lustig ist das Piratenleben“.

Nach dem Eröffnungslied der wilden Piraten machten sich alle, ob groß ob klein, auf die Suche des verlorenen Piratenschatzes. Zur Stärkung gab es nach viel Spiel, Spaß und guter Laune Seeräuberkekse, Piratenwürstel und Käpt'n-Hook-Getränke.



Pirat: pixabay.com



Höhepunkt unseres Festes, das bis in die Abendstunden dauerte, war die fantastische Piratenschiffausstellung, die mit einem Spiel verbunden war.

Der Reinerlös dieses Festes wird zur Anschaffung neuer Spielmaterialien verwendet. Daher möchten wir uns im Namen aller Kinder bei allen die uns unterstützt haben, besonders bei den Kindergarteneltern und allen Festgästen recht herzlich bedanken.

Das Kindergartenteam Schalchham



Wieder geht ein Kindergartenjahr dem Ende zu ... im Pfarrcaritas-Kindergarten Regau

Wieder ist ein Kindergartenjahr zu Ende. Das hieß für 35 Kinder Abschied zu nehmen! Grund genug, um noch einmal gemeinsam etwas Besonderes zu erleben. Wir luden alle Schulanfängerkinder zu einem besonderen Nachmittag ein. Gemeinsam mit Elke Holzinger (zertifizierte Natur- und Landschaftsführerin) spazierten wir zur Ager.

Am Weg erklärte uns Elke, wie zum Beispiel Brennessel angegriffen werden können, ohne sich dabei zu brennenseln. Weiter im Wald erfuhren wir viel Interessantes über den Biber. Elke zeigte uns ein Biberfell, die Zähne, einen Pfotenabdruck und auch den Schädelknochen eines Bibers. Es durfte alles berührt werden und die Kinder konnten erleben, wie groß der Biber eigentlich so ist. Weiter an der Ager erkundeten wir das Wasser und seine kleinen Lebewesen, bemalten Steine und bauten Floße. Leider verging die Zeit an der Ager sehr schnell und wir mussten zusammenpacken und uns von Elke verabschieden. Vielen Dank, liebe Elke, für den tollen Nachmittag, er wird uns sicher lange in Erinnerung bleiben!



Zurück im Kindergarten warteten die Eltern unserer Schulanfängerkinder; um gemeinsam Abschied zu nehmen. Im Kreis wurden die Kindergartenjahre reflektiert und die großartige Entwicklung der Kinder hervorgehoben. Mit viel Lob und Applaus wurden endlich die Schultüten ausgeteilt. Stolz und zufrieden verabschiedeten wir uns mit unserem gemeinsamen Schulanfängerlied.

Liebe Schulanfängerkinder, wir wünschen euch einen besonders schönen Sommer und alles Gute für den Schulstart. Wir hoffen euch alle öfters wiederzusehen.

Auch allen Eltern & Erziehungsberechtigten wollen wir unseren Dank für die gute und wertschätzende Zusammenarbeit aussprechen. Wir wünschen allen Kindergartenkindern und deren Eltern/Erziehungsberechtigten einen wunderschönen Sommer und wir freuen uns auf ein Wiedersehen ab 2.September! Kiga-Team Regau



Blaulicht im KINDERGARTEN RUTZENMOOS

Jedes Jahr im Frühling beschäftigen wir uns mit den verschiedenen Blaulichtorganisationen. Dabei erhalten wir Unterstützung von externen Bildungspartnern oder auch Eltern unseres Kindergartens. Im geschützten Rahmen wollen wir den Kindern lebensnahe Erfahrungen bieten, ihnen mögliche Ängste nehmen und sie für Gefahren sensibilisieren.



Heuer starteten wir mit dem Thema **Rettung**. Eine Sanitäterin vom Roten Kreuz besuchte uns mit ROKO – dem kleinen Helfergeist – und erklärte unseren Schulanfänger:innen wie kinderleicht Helfen sein kann. Auch das Rettungsauto wurde von uns näher unter die Lupe genommen - immer wieder spannend was man darin so finden kann: einen Staubsauger, ...



Weiter gings mit der **Feuerwehr**. Aber wie soll man sich denn eigentlich verhalten, wenn es brennt? Und ruft man die Feuerwehr nur an, wenn es brennt oder hilft sie auch bei anderen Vorfällen? Mithilfe von Bildgeschichten sammelten wir Sachinformationen und eigneten uns so immer mehr Wissen an. Wenig später waren unsere Großen bereit für einen Besuch bei der Rutzenmooser Feuerwehr. Dank einiger Helfer der FF Rutzenmoos, konnten wir uns an einem Vormittag das Feuerwehrdepot und die verschiedenen Fahrzeuge ganz genau anschauen. An zwei Stationen durfte mit den Feuerwehrschräuchen sogar wie ein echter Feuerwehrmann oder eine Feuerwehrfrau gespritzt werden. Abschließend fuhren wir mit den Feuerwehrautos zurück in den Kindergarten.

Als Letztes besuchte uns gleich zwei Mal die **Polizei**. Beim ersten Mal erarbeitete Insp. Silke Dorfer von der Vöcklabrucker Polizei mit den Schulanfänger:innen das richtige Verhalten als Fußgänger:in im Straßenverkehr. Zuerst wurde im Garten unseres KIGARUs eifrig geübt und an die Thematik herangetastet – später ging es auf die richtige Straße und wir konnten unser Erlerntes unter Beweis stellen.



Ein paar Tage später kam Insp. Philipp Eitzinger mit dem Polizeiauto zu uns in den Kindergarten.

Er erklärte jeder Gruppe die Aufgaben eines Polizisten, einer Polizistin, zeigte uns die Ausstattung seines Polizeigürtels und das Auto und ließ uns eine echte Schutzweste anprobieren. Außerdem erarbeitete er mit uns die Aufgaben der Polizei bei einem Autounfall mithilfe von zwei GoKarts.

Die Hilfspolizisten und -polizistinnen leisteten hervorragende Arbeit und der Unfall konnte schnell von der KIGARU-Straße beseitigt werden.

VIELEN DANK an alle, die uns bei unseren Vorhaben immer wieder tatkräftig unterstützen und den Kindern Erlebnisse dieser Art ermöglichen. Liebe Grüße vom KIGARU-Team



Eltern-Kind Gruppen Bären & Küken in der Musikschule in Regau, 2. Stock

Gemeinsam wachsen, spielen und entdecken!
Du suchst Austausch mit anderen Eltern und eine liebevolle
Umgebung für dein Kind? Dann bist du bei uns genau richtig!

Was dich erwartet:

- Spielerisches Miteinander für Kinder von 0 bis 3 Jahren
- Austausch, Tipps und Gespräche für Eltern
- Gemeinsames Singen, Rituale, Basteln und Entdecken

Leitung: Lisa Sirmbroth, Kindergartenpädagogin
Start: 10. September 2025
Bären von 08:30 bis 10:00, Küken 10:15 bis 11:45 Uhr
Kosten: € 49,00 für 7 Einheiten



Familienbundzentrum Regau/Vöcklabruck
4840 Vöcklabruck, Ferdinand-Öttl-Straße 14, 0664-8262716

Eltern-Kind-Gruppen

Die Marktgemeinde Regau stellt im Dachgeschoß der Landesmusikschule Regau Räumlichkeiten zur Verfügung und unterstützt die Kinderfreude und den Familienbund Oberösterreich finanziell, um ein Angebot für junge Familien zu schaffen.

Nutzen sie diese Angebote!



Kinderfreunde – Angebote REGAU

Das Red-Call-Logo
Toll & leicht & klar
1-900-100-000

Kinderschutz





Eltern-Kind-Kaffee – offener Treff

Eine gemütliche Umgebung lädt zum Plaudern und Spielen ein. Wir freuen uns auf einen schönen, gemütlichen und kostenlosen Vortrag mit interessanten Gesprächen, Austausch, Spiel und natürlich Spaß! *Keine Anmeldung erforderlich!*

Termin: jeden Do. ab 18. Sept. 2025, 09:30 - 11:00 Uhr (ausgenommen Feriä)



Fun Baby – ein kostenloses Familienprogramm

Für Baby zwischen 3 und 18 Monaten

Bei den Treffen an zwei Vormittagen steht die gemeinsame, intensive, schöne Zeit mit deinem Baby im Vordergrund. Du wirst Aktivitäten mit deinem Baby kennenlernen, altersgerechte lustige Spiele lernen und Themen besprechen, die im Alltag mit deinem Baby wichtig sind. Ziel ist es gemeinsam eine schöne Zeit mit deinem Baby zu verbringen, Erfahrungsaustausch mit anderen Eltern, und Bekanntschaften oder sogar Freundschaften zu knüpfen.

Termin: Di. Mi. ab 22. Sept. 2025, 09:00 – 10:30 Uhr
Anmeldung erforderlich unter 0699/16886425



**kostenlos
und ohne
Vor Anmeldung**




Regauer Marktgemeinde Nachrichten 19

Ein Schuljahr für Boden- und Klimaschutz

„Back to the roots – das Klimaproblem an der Wurzel packen“: so lautete das Motto des diesjährigen Klimaschuljahres, an welchem sich die Volksschulen Regau und Rutenmoos sowie die Landwirtschaftliche Fachschule Vöcklabruck beteiligten.

Ein Schuljahr lang wurden, unterstützt durch die Klima- und Energiemodellregion Vöckla-Ager, zahlreiche Aktivitäten und **Projekte zu Umwelt- und Klimathemen** umgesetzt: so gab es für die SchülerInnen eine Umwelt-Zaubershow, Reparieren lernen-Workshops, Insekten-Checks, Radfahr-Kurse, Geschmacksolympiaden, Schulausflüge und Ausstellungsbesuche, Baumpflanzaktionen, Entdeckerworkshops zum Thema erneuerbare Energien u.v.m.



Auch mit sog. „**Bodenzombies**“ wurde eifrig experimentiert: die Schulklassen vergruben Baumwoll-Smileys und gruben sie nach einigen Wochen wieder aus. Umso „zombiehafter“ das Aussehen der ausgegrabenen Smileys war, desto aktiver war auch das Bodenleben!



Ein Highlight bildete auch der **Klimabuddy-Tag**, welcher für die Volksschüler:innen an der LFS Vöcklabruck veranstaltet wurde: in zahlreichen Mitmach-Stationen konnten die Volksschüler:innen entdecken, wie Land – und Forstwirtschaft mit Klima- und Umweltschutz zusammenhängen und wie wichtig es ist, unsere Böden gesund und fruchtbar zu erhalten.



Ein **herzliches Dankeschön** sagen die beteiligten Schulen **Sybille Chiari** für die Organisation und Begleitung dieses Projektes.

Am 30. Juni fand ein gemeinsames Abschlussfest für alle drei Schulen in der Turnhalle Regau statt. Die SchülerInnen präsentierten ihre persönlichen Highlights aus dem Schuljahr. Für Begeisterung im Publikum sorgte auch eine Tanz-Choreographie der Regauer SchülerInnen zum Thema Wald. Im Anschluss fand noch eine Spezialvorführung im Starmovie statt: gezeigt wurden ausgewählte Umweltfilme, welche die SchülerInnen in ihrem Engagement weiter bestärken sollten.

Finanziell wurde das Klimaschuljahr durch den Klima- und Energiefonds unterstützt.

3a



VS-Rutzenmoos

ZU BESUCH AM GEMEINDEAMT

Im Mai waren die dritten Klassen der VS Rutzenmoos zu Besuch am Marktgemein- deamt und bekamen einen Einblick in die Aufgaben der Gemeinde. Wir durften die verschiedenen Abteilungen und ihre jewei- ligen Aufgaben kennenlernen.

Vielen Dank an alle Gemeindemitarbeiter:innen für die Zeit und die spannenden neue Dinge, die wir erfahren durften!



3b

Revital
GUTE SACHEN. GUTE SACHE.

TREFFPUNKT SAMMELSTELLE

Gebrauchte, gut erhaltene und funktionierende Gegenstände im ASZ oder im Revital Shop zur Wiederaufbereitung abgeben. Ressourcen schonen und Menschen eine Chance bieten!

www.revitalistgenia.at

- Haushaltsgegenstände
- Möbel
- Sport- & Freizeitgeräte
- Elektrokleingeräte
- Elektrogroßgeräte



Kreativtag: Der Kreativtag war nicht nur ein Highlight für unsere Schüler:innen, sondern auch eine Gelegenheit, neue Fähigkeiten zu entdecken und gemeinsam kreative Prozesse zu erleben. Der Austausch von Ideen und die Zusammenarbeit an den Stationen förderte den Teamgeist, auch klassenübergreifend.

Bei der Feuerwehr: Am 23. Mai durften die 3. Klassen die Feuerwehr Rutzenmoos besuchen. Dabei konnten die Kinder erleben, wie die Feuerwehr arbeitet und welche Ausrüstung bei einem Einsatz verwendet wird. Ein Highlight war natürlich die Fahrt mit den Löschfahrzeugen. Herzlichen Dank an die FF Rutzenmoos!



Schultaschentag: Am 24. Juni besuchten uns unsere stolzen Schulanfänger:innen mit ihren neuen Schultaschen. Dabei durften sie einen Buchstabentag in der 1a und 1b miterleben. Wir freuen uns auf euren Start im September!

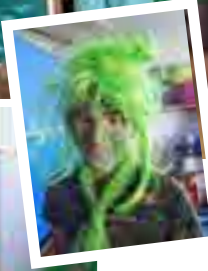


Hallo Auto: Seit vielen Jahren wird bei „Hallo Auto“ die Formel „Reaktionsweg + Bremsweg = Anhalteweg“ mit den Kindern gemeinsam durch Selbsterfahrung erarbeitet. Die Kinder sehen und spüren, dass selbst eine Notbremsung das Auto nicht sofort zum Stillstand bringt. Eine lebenswichtige Erkenntnis bei der selbstständigen Bewältigung des Schulwegs.

Kunstwerke: Am 2. April besuchte uns unsere ehemalige Kollegin Uta Charbula und malte mit den Schülerinnen und Schülern wunderschöne Aquarelle.



Im Theater: Am 16. Juni fuhren die 1. bis 3. Klassen nach Gmunden und sahen sich im Stadttheater das Kindermusical „Aladdin“ an (Theater mit Horizont). Es war ein toller Ausflug! Danke an unseren Elternverein für die finanzielle Unterstützung!



Schulfest und Schulmusical: Am 27. Juni feierten wir gemeinsam unser Schulfest. Um 14:00 Uhr trat unser Schulchor unter der Leitung von Margareta Reisinger mit dem Musical „Die Prinzessinnen und die Freude“ auf. Es war großartig! Danke an alle Darstellerinnen und Darsteller! Vielen Dank an den Elternverein für die Organisation des Schulschlussfestes!



Mehr Fotos und Infos finden Sie hier:
www.vsrutzenmoos.at



Liebe Grüße aus der GTS: Hier werden Rieseenseifenblasen gemacht, Geburtstag gefeiert und mit Specksteinen gebastelt.



Projekttag: Von 16. - 18. Juni führen die vierten Klassen auf Projekttag nach Litzlberg, wo sie drei spannende, erlebnisreiche und lustige Tage verbringen durften. Egal ob im Waldseilgarten, beim Bogenschießen, Floßbauen oder Bubble-Soccer – der Spaß kam dabei nie zu kurz!



Abschied: Wir verabschieden uns von den 4. Klassen. Wir werden euch vermissen. *Alles Liebe!*



Danke für die erlebnisreichen Besuche bei der **Feuerwehr!**



Aliens im Bach werden **entdeckt!**



„MIKI“- Präventionsprojekt mit der **Polizei**



Ausflug nach Hallstatt



Hallo Auto – **Verkehrserziehung**



Im „**Futurelab**“ der Firma MIBA



Mitmachtheater



Wir entdecken „**Schatzi, den Regenwurm**“ mit dem BAV.



Radfahrworkshops



Wald
und
Technik



„Ninja Warrior“
Gemeinschaftschallenge



Weitere Fotos finden Sie auf
www.vsregau.at



**Splish
Splash**
Sommervibes
in der VSKL b

**Multireligiöse Feier zum Schul-
schluss** – besonders Bettina Kinast
herzlichen Dank für die Leitung der
Spielmusikkinder!



An alle, die uns immer so fleißig unterstützen
ein herzliches *Dankeschön!*

Den Lehrerinnen und Schüler:innen, die uns verlassen,
wünschen wir *alles Gute* für die Zukunft!

Allen, die wir wiedersehen, wünschen wir
erholungsreiche Ferien!



3. Oktober
ab 13:00 Uhr

Details
zum Programm
ab Ende September
auf www.regau.at

Tag der Regauer Wirtschaft

Ein Nachmittag für die ganze Familie

Am 3. Oktober ab 13:00 Uhr findet in Regau der Tag der Regauer Wirtschaft statt – ein Tag ganz im Zeichen der regionalen Betriebe, spannender Einblicke und unterhaltsamer Programmpunkte. Zentrum der Veranstaltung ist die Firma Möbel Fellner, die gemeinsam mit zahlreichen anderen Betrieben die Tore für Besucher öffnet.

Gewerbeausstellung

In und um das Firmengelände von Möbel Fellner haben Unternehmen die Möglichkeit, sich im kleinen Rahmen zu präsentieren und mit Interessierten ins Gespräch zu kommen. Ob Handwerk, Handel oder Dienstleistung – die Vielfalt der Regauer Wirtschaft wird hier erlebbar.

Rahmenprogramm

Ein buntes Rahmenprogramm sorgt dafür, dass auch Familien auf ihre Kosten kommen: Eine Hüpfburg lädt zum Toben ein, das Kaffeemobil sorgt für duftende Pausen und auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Offene Türen

Parallel dazu öffnen auch größere Unternehmen in der Umgebung ihre Türen für die Besucher. Bei regelmäßigen Firmenpräsentationen und einem Tag der offenen Tür können Einblicke in moderne Arbeitswelten gewonnen werden – eine einmalige Gelegenheit, hinter die Kulissen zu blicken.

Abendprogramm

Am Abend wird das Zentrum der Veranstaltung noch einmal zum Treffpunkt für alle: Mit einem abwechslungsreichen Unterhaltungsprogramm und der Verlosung attraktiver Preise klingt der Tag in geselliger Atmosphäre aus.

*In unseren Betrieben steckt viel Potenzial
und jede Menge Engagement. Ein Besuch lohnt sich!*

Programmübersicht

Das genaue Programm finden Sie ab Ende September auf www.regau.at

Teilnahme für Betriebe

gerne noch möglich!

Sollten noch weitere Regauer Wirtschaftstreibende an der Teilnahme interessiert sein, bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme

mit dem Obmann von Wirtschaft In Regau, Jürgen Gaigg
0664 5052004 oder juergen@gaigg.co.at

oder dem Obmann des Ausschusses für Hochbau, Ortsentwicklung und Wirtschaft der Marktgemeinde Regau, Vizebürgermeister Karl Haas
0664 3811778 oder karl-haas@gmx.at.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

Bereits angemeldete Betriebe

EP:Elektrog'schäft	Purea
Esys	Ulrich Staar
HBS - Brandschutz	Prehofer Holz
Leinweber u. Partner	Tanzschule Hippmann
Karts and More	Stadler Kälte
Möbel Fellner	bauART
Mercedes Pappas	Buttinger, Schranzinger GmbH
Atos Caravan	Energieeffizienzpartner Habenschuß
Gaigg 6D-Bauplan	Birgit Würtinger, Künstlerin
Winninger Kälte und Klima	Resch Eisen & Gase
Raika Regau	Fußballschule OÖ
Huemer Zäune und Tore	Michael Würtinger BIM Coaching
Ringer Gerüste	

Regauer Gutschein

Regauer Gutscheine erhalten Sie in der Finanzabteilung der Marktgemeinde Regau.

Partnerbetriebe des Regauer Gutscheins

Eine ganze Reihe an Regauer Betrieben nimmt unsere Gutscheine schon an.

Wenn auch Sie Regauer Gutscheine als Gegenleistung für Ihre Produkte oder Dienstleistungen annehmen möchten, schreiben Sie bitte an:

gutscheine@regau.ooe.gv.at

Eine Liste aller Partnerbetriebe finden Sie auf der Homepage der Marktgemeinde Regau: www.regau.at



*Mit dem
Regauer Gutschein
Freude schenken
und die
Regauer Wirtschaft
unterstützen.*

Die 4. Klassen
verabschieden sich.

*Wir wünschen euch
alles erdenklich
Gute und viel
Freude und Erfolg
auf eurem weiteren
Bildungsweg!*

4a

Klassenvorstand Silvia Kienast
und Co-Klassenvorstand
Patrick Schuster



4b

Klassenvorstand
Verena Gattinger und
Co-Klassenvorstand
Andrea Göls

4c

Klassenvorstand Ulrike
Haas und Co-Klassenvor-
stand Verena Gattinger



„Ein neues Zuhause in der Schule“

Inklusion von nicht deutschsprachigen Kindern an der Mittelschule Regau

Wenn Kinder ohne ein Wort Deutsch in eine österreichische Schule kommen, stehen sie vor einer riesigen Herausforderung. Doch genauso groß ist auch die Chance – auf Bildung und Freundschaft. An der Mittelschule Regau erleben wir derzeit genauso eine Geschichte: Sieben nicht deutschsprachige Kinder wurden in unsere Schulgemeinschaft aufgenommen. Als Klassenlehrerin durfte ich, Barbara Lenzeder, sie in ihren ersten Monaten begleiten – eine Aufgabe, die mehr Herz, Geduld und Kreativität verlangt hat, als jeder Lehrplan vorschreibt.

VIelfalt IM KLASSENZIMMER

Die Kinder stammen aus verschiedenen Ländern – Syrien, Somalia und aus der Türkei – mit völlig unterschiedlichen Vorerfahrungen, Geschichten und Erwartungen. Was sie jedoch gemeinsam hatten, war die Unsicherheit und Neugier. Es war für uns alle ein Sprung ins kalte Wasser. Doch genau dort beginnt Inklusion: in unserer Schule, im echten Leben, im gemeinsamen Alltag.

SPRACHE ALS SCHLÜSSEL – NICHT ALS SCHRANKE

Der erste und wichtigste Schritt war der Erwerb der deutschen Sprache. Neben einem eigens erstellten Sprachförderplan gab es viele informelle Lernmomente: beim gemeinsamen Spiel, in

interaktiven Settings oder beim Malen. Wir haben versucht, Sprache nicht nur zu lehren, sondern erlebbar zu machen. Dabei halfen auch unsere deutschsprachigen Schülerinnen, die rasch zu sprachlichen Buddies wurden.

HERAUSFORDERUNGEN UND KLEINE SIEGE

Natürlich war nicht alles einfach. Manche Kinder haben Krieg erlebt, andere Trennungen. Wir mussten gemeinsam lernen, Geduld zu haben – miteinander und mit uns selbst. Jeder kleine Fortschritt, jedes erste deutsche Wort, jedes Lächeln wurde zum großen Sieg.

GEMEINSAM WACHSEN

Heute, ein Schuljahr später, sehen wir unsere Kinder, die nicht nur Wörter ge-

lernt haben, sondern Teil einer Gemeinschaft geworden sind. Sie lachen mit ihren Mitschüler:innen, manche schreiben bereits kurze Texte auf Deutsch und melden sich im Unterricht. Sie gehören dazu – mit all ihrer Vielfalt.

EIN APPELL

Integration ist nicht nur eine Aufgabe für Lehrer:innen, sondern für die ganze Gesellschaft.

Was es braucht, ist Zeit, Offenheit und Ressourcen.

Die Kinder haben ihren Teil bereits getan. Es liegt nun an uns Erwachsenen, ihnen den Raum zu geben, den sie verdienen.

Ich bin stolz auf unsere Schule, unsere Klasse – und vor allem auf die Kinder, die ihr Bestes gegeben haben!



„Betrachtet den Menschen“

ZEITZEUGIN IM GESPRÄCH MIT DEN 4. KLASSEN

Ein besonderer Geschichtsunterricht der anderen Art fand Mitte Mai an unserer Schule statt: Frau Ganglberger, eine Zeitzeugin aus Wien, besuchte die 4. Klassen und berichtete eindrucksvoll von ihrer bewegten Lebensgeschichte. Mit großer Offenheit schilderte sie die Flucht ihrer Eltern vor dem nationalsozialistischen Terror, ihre entbehrungsreiche Kindheit im Ghetto von Shanghai sowie die Rückkehr nach Österreich im Jahr 1947. Ihre Erzählungen machten Geschichte greifbar und bewegten die Schülerinnen und Schüler nachhaltig. Besonders eindrücklich war ihr abschließender Appell: „Betrachtet den Menschen und nicht das Rundherum, das ihm angehängt wird.“

Wir bedanken uns herzlich bei Frau Ganglberger für diesen persönlichen und tiefgründigen Einblick in ein dunkles Kapitel unserer Geschichte, der zum Nachdenken anregt und lange in Erinnerung bleiben wird.

Pensionierungen im Schuljahr 2024/25

Zwei Lehrkräfte beenden mit dem Schuljahr 24/25 ihre aktive Zeit an der Mittelschule Regau.



Stefan Ulrich wurde mit 1. Juni in den Ruhestand versetzt. Bereits ab der Übersiedlung der heutigen MS Regau im Jahr 1993 aus Vöcklabruck an den jetzigen Schulstandort war Herr Ulrich Lehrer an unserer Schule. Zunächst als kirchlich bestellter Religionslehrer für Religion katholisch und später als Lehrkraft für technisches Werken. Weit über seine Fächer hinaus war es ihm ein Anliegen in der Schulentwicklung sowie auch in der Persönlichkeitsentwicklung unserer Schülerinnen und Schüler mitzuwirken.

Wir wünschen beiden alles Gute für den neuen Lebensabschnitt und sagen danke für das Wirken an unserer Schule.

Andrea Göls war seit 2015 im Team der MS Regau. Mit viel Humor und Freude am Unterrichten vermittelte sie den Schülerinnen und Schülern Wissen in den Fächern Englisch und Geschichte. Auch als langjährige Klassenvorständin hatte sie immer ein offenes Ohr für die Anliegen, Wünsche und Sorgen ihrer Klassen.



Leichtathletik-Bezirksmeisterschaft

Nach einer mehrjährigen Pause nahmen wir heuer wieder an der Leichtathletik-Bezirksmeisterschaft in Vöcklabruck teil. Auf dem Programm standen weite Sprünge, schnelle Sprints und voller Körpereinsatz – und das bei sehr heißen Bedingungen. Unsere 24 Athletinnen und Athleten zeigten dabei starke Leistungen und erzielten zahlreiche persönliche Bestmarken.



Besonders stolz sind wir auf die hervorragenden Endplatzierungen von:

Fabian Poxleithner (1a) – 9. Platz

Marie Hummer (3b) – 12. Platz

Gregor Staudinger (1a) – 13. Platz

Elvis Hoti (3a) – 14. Platz

Eric Leitner (3a) – 20. Platz



Ein weiteres Highlight: Die Burschen der 1. Klassen konnten in der Teamwertung den ausgezeichneten 5. Platz erreichen.

Wir gratulieren allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern herzlich zu ihren tollen Erfolgen!



Flag Football Landesmeisterschaft

4. UND 6. PLATZ FÜR UNSERE TEAMS

Die Landesmeisterschaft in Steyr markierte den Höhepunkt der Flag Football-Saison für unsere engagierte Neigungsgruppe. Nach monatelangem, intensivem Training hatten unsere Schülerinnen und Schüler endlich die Gelegenheit, ihr Können im sportlichen Wettkampf unter Beweis zu stellen.

Unsere Schule trat heuer mit einer U13- sowie einer U15-Mannschaft an. Beide Teams zeigten auf dem Spielfeld großen Einsatz, viel Leidenschaft und bemerkenswerten Teamgeist. Trotz starker Konkurrenz aus ganz Oberösterreich konnten zahlreiche Spielzüge erfolgreich abgeschlossen und mehrere Touchdowns erzielt werden. Besonders erfreulich war der verdiente Sieg gegen die SMS Mondsee.

Am Ende erreichten unsere Mannschaften den 4. und 6. Platz – ein beachtliches Ergebnis, das die stetige Entwicklung und den sportlichen Ehrgeiz unserer Schülerinnen und Schüler widerspiegelt.

Herzliche Gratulation!

Abenteuerreiche Tage am Feuerkogel



Die zweiten Klassen der Mittelschule unternahmen kürzlich einen spannenden Ausflug mit Übernachtung auf dem Feuerkogel. Gleich zu Beginn sorgte die Gondelfahrt auf den Berg für staunende Gesichter und viel Vorfreude.

Oben angekommen, starteten sie mit den Wanderungen, bei denen die Schülerinnen und Schüler die herrliche Aussicht genießen und die Natur entdecken konnten. Am Abend wurde es gemütlich: Am Lagerfeuer wurden Marshmallows gegrillt

und lustige Spiele gespielt – ein echtes Highlight für die Jugendlichen. Nach einer Nacht in der Berghütte ging es am nächsten Tag mit vielen schönen Erinnerungen und frischer Bergluft im Gepäck wieder ins Tal.

Blut ist das Notfallmedikament Nummer Eins

Die umsichtige Abwicklung von Blutspende-Aktionen ist uns wichtig. Hilf uns bei Terminkoordination und Empfang, anderen zu helfen.

Ob nach einem Unfall, der Geburt oder für Patient:innen mit einer schweren Krankheit – in Österreich wird alle 90 Sekunden eine Blutkonserve benötigt.

Wenn du Freude am Umgang mit Menschen hast und Lust darauf, Teil eines umsichtigen und engagierten Teams zu werden, dann komm zu uns als freiwilliger Mitarbeiter:in bei unseren lokalen Blutspendeaktionen. Du benötigst dafür keine Vorkenntnisse!

Nach einer kurzen Ausbildung bist du als Blutspendehelfer:in ein unverzichtbarer Teil unseres Teams – **wir freuen uns auf dich!**

Interessiert? Fragen?

Melde dich einfach bei uns unter:
07672 / 28144 oder **vb-office@o.rotekreuz.at**
Gerne stellen wir den Kontakt zu deiner Ortsstelle her.



Wir haben die passende Jacke für Dich!



**Blutspendeaktion
in Regau
27. - 28. Oktober**

Sicherheitstag Rutzenmoos

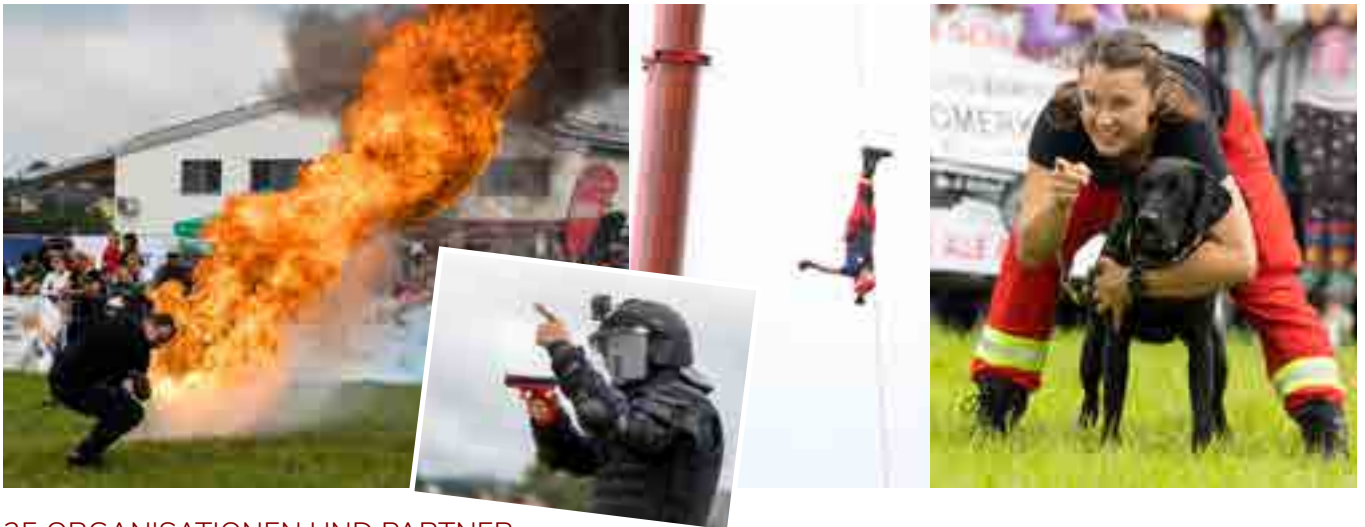
EIN TAG VOLLER ACTION, WISSEN UND ZUSAMMENHALT



Trotz Regen und kühler Temperaturen am Morgen wurde der erste Sicherheitstag Rutzenmoos am 26. Juli 2025 zu einem vollen Erfolg. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher ließen sich vom Wetter nicht abschrecken und wurden mit einem abwechslungsreichen Programm, spektakulären Vorführungen und spannenden Einblicken in die Welt der Einsatzorganisationen belohnt.

REGEN ZU BEGINN – BESUCHER TROTZDEM ZAHLREICH

Der Tag startete mit heftigem Regen. Schon zur Eröffnung um 10:30 Uhr regnete es in Strömen. Doch zur Überraschung der Veranstalter fanden sich bereits zu diesem frühen Zeitpunkt viele Interessierte ein. Mit Schirmen und guter Laune ausgestattet trotzten sie dem Wetter. Im Laufe des Tages besserte sich das Wetter zusehends, und mit jedem Sonnenstrahl kamen mehr Menschen. Am Ende strömten mehrere tausend Besucherinnen und Besucher auf das Gelände der Feuerwehr Rutzenmoos.



25 ORGANISATIONEN UND PARTNER

13 Vorführungen – 2 Fachvorträge Insgesamt präsentierten sich 25 Organisationen und Partnerorganisationen mit ihren Fahrzeugen, Geräten und Infoständen – darunter Feuerwehr, Polizei, Bundesheer, Rotes Kreuz, ÖAMTC, ASFINAG, Justizwache, Rettungshundestaffeln, Brandverhütungsstelle OÖ und viele mehr. 13 Organisationen zeigten in spannenden Live-Vorführungen ihr Können – unter anderem ein Gefahrstoff-Einsatz mit Vollschutzanzügen, Höhenrettung mit dem Autokran aus 15 Metern Höhe, eine realitätsnahe Verkehrsunfall-Demonstration oder ein Einsatztraining der Justizwache mit Taser. Ergänzt wurde das Programm durch zwei Fachvorträge – zu „Krisensicherem Haushalt“ und „Brandgefahren im Alltag“ – jeweils begleitet von beeindruckenden Live-Demonstrationen wie Fettbrand-Explosionen oder brennenden Akkus.



KEIN HUBSCHRAUBER – ABER EIN ECHTER HINGUCKER

Der geplante Polizeihubschrauber-Einsatz samt COBRA-Abseilübung sowie die beliebten Rundflüge mussten leider wetterbedingt abgesagt werden. Dennoch war die Spezialeinheit EKO COBRA vor Ort – und zwar mit einem besonderen Highlight: dem Survivor R, einem gepanzerten Spezialfahrzeug für gefährlichste Einsätze. Viele Besucher nutzten die Gelegenheit für Erinnerungsfotos und Gespräche mit den Elitekräften. Wie bestellt, traf just während der Verkehrsunfall-Demonstration der Notarzt-Hubschrauber „Martin 3“ ein und landete direkt auf dem Veranstaltungsgelände. Die Besucherinnen und Besucher nutzten die besondere Gelegenheit, den Hubschrauber aus nächster Nähe zu besichtigen, mit der Crew ins Gespräch zu kommen und unvergessliche Fotos zu machen.

WELTREKORD GEGLÜCKT – UNTER TOSENDEM JUBEL

Ein absoluter Höhepunkt und Gänsehautmoment war der erfolgreiche Weltrekordversuch unter Anleitung von Extremsportler Franz Müllner – The Austrian Rock. 100 Kinder im Alter von 9 bis 14 Jahren zogen das über 25 Tonnen schwere Flughafenlöschfahrzeug PANTHER über eine Strecke von 30 Metern – in unter 14 Sekunden. Damit unterboten sie den bisherigen Weltrekord um mehr als 12 Sekunden – ein sensationeller Erfolg!

Der Moment des Erfolgs löste Begeisterung pur aus. Die Kinder jubelten, schrien, lachten, fielen sich in die Arme. Der Applaus und die Stimmung bei den Zuschauerinnen und Zuschauern waren überwältigend – ein unvergessliches Erlebnis für alle Beteiligten.

Auch Ski-Weltcupfahrer Daniel Hemetsberger ließ sich das Spektakel nicht entgehen. Er stand den Gästen für Autogramme, Selfies und persönliche Gespräche zur Verfügung und war ein weiteres Highlight des Tages.



WISSEN, SPIEL UND KULINARIK

Neben Information und Action kamen auch Unterhaltung und Genuss nicht zu kurz. Kinderspielstationen, eine Rätselrallye, Feuerlöschertaining, Gewinnspiele sowie ein breites kulinarisches Angebot rundeten das Programm ab. Moderiert wurde der Tag live von Life Radio.



FAZIT – EINE GEBALLTE LADUNG FÜR NUR EINEN TAG

Mehr als 25 Organisationen, 13 Live-Vorführungen, 2 Fachvorträge, ein geglückter Weltrekord, Stargäste und tausende Besucher – dieser Tag hatte alles. Der Veranstalter, die Freiwillige Feuerwehr Rutzenmoos, zieht ein äußerst positives Fazit. Die Premiere war ein voller Erfolg und schreit förmlich nach einer Wiederholung. Beim nächsten Mal vielleicht bei Sonnenschein und mit mehr Hubschrauber.



Bezirksbewerb & Kirtagswochenende 2025

GEMEINSCHAFT, EINSATZ & FEIERLICHKEIT IN REGAU

Das letzte Juni-Wochenende 2025 wird als ein Höhepunkt in die Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr Regau eingehen. Regau wurde für zwei Tage zum Feuerwehrhotspot des Bezirkes Vöcklabruck, zum Zentrum der Kameradschaft, der Organisation und des musikalischen Feierns – rund um den **Bezirksfeuerwehrbewerb** und dem **traditionellen Kirtagsfrühschoppen**.

BEZIRKSBEWERB MIT VOLLER KRAFT

Am 28. Juni fand der **Bezirksfeuerwehrbewerb des Bezirkes Vöcklabruck** in Regau statt. 341 Bewerbungsgruppen – davon 206 Jugend- und 135 Aktivgruppen – traten bei bestem Wetter im Seestadion und rund um die Buchbergsiedlung an. Der Staffellauf und die Bewertungsdurchgänge waren geprägt von sportlichem Ehrgeiz, Disziplin und Teamgeist.

Ein farbenprächtiges Bild boten hunderte Feuerwehrmitglieder bei der **feierlichen Schlusszeremonie**, musikalisch begleitet von der **Bürgerkorpskapelle Regau**, bei der Pokale, Medaillen und Leistungsabzeichen überreicht wurden.

Den Bewerb „dahoam“ nutzen die Bewerbungsgruppen der beiden Feuerwehren der Marktgemeinde Regau. Während die Bewerbungsgruppe 3 der FF Rutzenmoos Sieger in der Bezirksliga wurde, erreichte die Bewerbungsgruppe der FF Regau den 2. Platz in der 2. Klasse.

OHNE HELFER:INNEN KEIN FEST

Was viele Besucher:innen nicht sahen: Bereits ab den frühen Morgenstunden – und teilweise Tage davor – waren zahlreiche Kamerad:innen der FF Regau & Rutzenmoos sowie freiwillige Helfer:innen im Einsatz. Vom Aufbau bis zur Versorgung im Festzelt war es ein logistisches Meisterwerk. Die Küchencrew, das Schankteam, die Barteams und die Servicekräfte sorgten bei sommerlicher Hitze für eine optimale Verpflegung – am Bewertungsplatz, beim Staffellauf und natürlich im Festbereich.

Die lobenden Worte von **Bezirksfeuerwehrkommandant Wolfgang Hufnagl** zur Organisation zeigten, dass der Einsatz gesehen und geschätzt wurde.

Erstmalig haben die beiden Feuerwehren der Marktgemeinde Regau bei der Organisation und Abwicklung einer Veranstaltung zusammengearbeitet und der Erfolg war der beste Beweis für die ausgesprochen gute Zusammenarbeit.

SONNTAG: FRÜHSCHOPPEN MIT MUSIK

Am Sonntag, dem 29. Juni, wurde das Bewertungszelt in eine Bühne der Musik verwandelt: Der **traditionelle Kirtagsfrühschoppen mit der Bürgerkorpskapelle Regau** fand endlich wieder im



großen Zelt statt. Mit Märschen und modernen Blasmusikstücken wurde das Publikum musikalisch verwöhnt.

Erstmalig kam das digitale **Bestellsystem Köna-App** zum Einsatz, wodurch die Versorgung besonders flott funktionierte. Ein unerwarteter Höhepunkt war der Besuch einer **Poltergruppe aus Altenberg bei Linz**, die auf dem Heimweg von Kitzbühel bei uns einkehrten – inklusive Bräutigam, der kurzerhand selbst dirigierte.

FAZIT: EINSATZ, DER VERBINDET

Von der ersten Aufbauarbeit bis zum letzten Ton des Frühschoppens war dieses Wochenende ein Beweis für gelebte Feuerwehrgemeinschaft, Organisationstalent und Gastfreundschaft. Auch unser Feuerwehrhaus – und mit ihm die langjährige Tradition des Kirtags – feierte das 30jährige Jubiläum.

Wir bedanken uns herzlich bei allen, die geholfen, besucht und mitgefeiert haben – ihr seid Teil unseres Erfolgs!

Landesbewerb

5 MAL SILBER UND 1 MAL BRONZE

Unsere Bewerbungsgruppe trat beim Landesbewerb 4./5. Juli in Mauerkirchen in Silber und Bronze an und zeigte sich, wie schon bei den Bewerbungen im Abschnitt und Bezirk zuvor, in guter Form. Beide Läufe wurden erfolgreich absolviert und die Leistungsabzeichen einwandfrei geschafft.

Wir gratulieren herzlichst zum Feuerwehrleistungsabzeichen

in Bronze: Beck Katharina

in Silber: Bachmaier Marco, Klein Christoph, Keller Phillip, Stiedl Raphaela und Schuster Jonas.



Jugendlager

Unter den wachsamen Augen unseres Abschnittsfeuerwehrkommandanten BR Franz Schausberger und des Abschnittsjugendbetreuers OBI d.F. David Binder wurde das erste Abschnittsjugendlager 2025 des Feuerwehrabschnittes Vöcklabruck am 10. Juli 2025 in Vöcklabruck feierlich eröffnet.

Der erste Tag begann mit einer spannenden Schnitzeljagd im Pfarrrwald. An verschiedenen Stationen mussten die Teilnehmer ihr Fachwissen, ihre körperliche Fitness, ihr Geschick und ihre Fähigkeit, Herausforderungen kreativ zu lösen, unter Beweis stellen. Nach dem Mittagessen hatte die Feuerwehrjugend die Gelegenheit, die Höhenretter, die Taucher mit ihrem Tauchroboter, das Atemschutzfahrzeug, Fahrzeuge des KHD vom Roten Kreuz und einen Brandsimulationsanhänger zu besichtigen und hautnah zu erleben.

Am Samstag stand eine Zugfahrt mit der ÖGEG Ampflwang und die Besichtigung des dortigen Eisenbahn- und Bergbaumuseums auf dem Programm. Der Nachmittag war dem Fußball- und Volleyballspielen gewidmet, das nur kurz für eine Runde Eis unterbrochen wurde. Am Abend fand die Siegerehrung für die Lagerolympiade und das Puzzle statt, bevor der letzte Abend des Lagers gemütlich ausklang.

Am Sonntag hieß es dann schon wieder "Zelte abbauen und zusammenräumen". Nach dem Reinigen der Stangenzelte wurden die Jugendlichen, erschöpft von dem erlebnisreichen Wochenende, nach Hause gebracht.

Ein besonderes "Danke!" geht an die Hauptorganisatoren, den Jugendbetreuern des Abschnitts Vöcklabruck unter der Führung von OBI d.F. David Binder, der FF Vöcklabruck für das Ausrichten des Jugendlagers!



MTB-Trophy IN BAD GOISERN

An der Mountainbike-Trophy in Bad Goisern haben am 12.7.2025 Horst Haberfellner und Gerhard Staudinger teilgenommen.

Horst belegte in der Feuerwehr-Wertung (G-Strecke) den 3. Rang!



Marschwertung

Unter Leitung von Stabführer Manuel Leitner marschierte die BKK Regau am 14. Juni beim Bezirksmusikfest in St. Georgen im Attergau zum zweiten Mal in der Leistungsstufe D1. Dazu musste in den Marschproben, neben dem Pflichtprogramm, auch wieder ein Showelement einstudiert werden, welches Manuel Leitner zuvor genau durchdacht und zur Musik abgestimmt hatte.

AUSGEZEICHNETER ERFOLG

Die intensiven Proben haben sich ausgezahlt, mit der einstudierten Performance zum Song "Everytime We Touch" marschierte die BKK Regau zu 92,30 Punkten und erreichte somit einen ausgezeichneten Erfolg.

JUGENDMARSCHSHOW

Einige Mitglieder der BKK Regau hatten an diesem Wochenende nur eine kurze Verschnaufpause, denn am 15. Juni stand bereits der Jugendmarschbewerb am Programm, an dem auch das Jugendblasorchester Regau teilgenommen hat.

Angeführt von Jugend-Stabführerin und Klarinettistin Anna Huemer zeigte die Jugend ihr großes Können und sicherte sich somit am Sonntag den Sieg in der Kategorie "Marschieren". Auch die Jugend musste das volle Pflichtprogramm durchlaufen und ein Showprogramm präsentieren, was noch mehr verdeutlicht welche Leistung hier vollbracht wurde.

GROSSES DANKESCHÖN

Das Vorbereiten und Proben von Marschshows nimmt viel Zeit und Energie in Anspruch. Deshalb gilt Jugend-Stabführerin Anna Huemer und Stabführer Manuel Leitner der größte Dank für ihren Einsatz. Zudem darf man Anna Huemer noch herzlich zum erfolgreich abgeschlossenen Stabführerkurs gratulieren!



Frühjahrskonzert der BKK Regau

Mitte Mai lud die BKK Regau zu einem Open-Air-Konzert beim neuen Regauer Musikheim ein. Kurzerhand musste dieses leider aufgrund der Wetterlage in den Turnsaal der MS Regau verlegt werden. Dies tat der Besonderheit des Konzertabends und der Begeisterung des Publikums jedoch keinen Abbruch.

Es wurde wieder ein hörenswertes Konzertprogramm geboten, welches bei diesem Konzert ausschließlich aus Wünschen der eigenen Musikerinnen und Musiker bestand. Genauestens aufbereitet und geprobt wurde das gesamte Programm trotzdem durch Kapellmeister Michael Lettner.

Von der Super Mario Tanzeinlage über Filmmusik, welche von Filmausschnitten begleitet wurde, bis zu Gesangsnummern war alles vertreten. Annalena Schlager, welche gleich bei zwei sehr anspruchsvollen Gesangssolos durch die BKK Regau begleitet wurde, war das Highlight des Abends und verzauberte alle mit ihrer gefühlvollen Stimme. Alle Mitwirkenden und das gesamte Publikum schwärmten beim anschließenden gemeinsamen Ausklang von diesem gelungenen Konzertabend.



Vorankündigung Jugendgalanacht 2026

Im kommenden Jahr dürfen wir uns auf das neue musikalische Projekt des Jugendblasorchesters Regau freuen! Gemeinsam mit dem JBO Timelkam und den Volksschulen Regau, Rutzenmoos und Timelkam findet im Jahr 2026 zu Schulschluss die erste gemeinsame Jugendgala statt.

Das Ziel dieses Projektes ist es, die Verbindungen zwischen den Volksschulen und den Musikkapellen zu stärken. Zudem ist es schön, die Freude am gemeinsamen Musizieren zu teilen und miteinander unvergessliche Erinnerungen zu sammeln.

Damit Sie keine News zu der Jugendgalanacht verpassen, folgen Sie uns gerne auf Social Media!

Instagram: Bkkgau

TikTok: bkk_regau

Facebook: BKK Regau

Herzliche Einladung

zum

Festwochenende mit Musikheim-Eröffnung

vom 29.-31. August

Nach vielen Jahren Planung und etwa einem Jahr Bauzeit, in welchem unzählige Arbeitsstunden und Handgriffe geleistet wurden, durfte die BKK Regau im September 2024 ihr erstes eigenes Musikheim in der über 200-jährigen Vereinsgeschichte beziehen. Solch ein lang ersehnter Meilenstein muss auch dementsprechend mit vielen Gästen gefeiert, das neue Musikheim gebührend eingeweiht werden.

Am Freitag, 29.8., erfolgt die offizielle Eröffnungsfeier des Musikheimes mit zahlreichen Gastkapellen. Bei der Regauer Nacht am Samstag soll das Ehrenamt in Regau mit allen Vereinen, die den Gemeindealltag mitgestalten, hervorgehoben werden. Natürlich darf das mittlerweile bereits traditionelle Vespa-Treffen und der Blossmusi-Frühshoppen am Sonntag auch nicht fehlen.

Die BKK Regau lädt alle Leserinnen und Leser herzlich zum Festwochenende ein und freut sich auf zahlreichen Besuch!

MUSIKFEST



29. - 31. August 2025

Freitag 18:00 Uhr Einmarsch Musikkapellen
19:00 Uhr Festakt
Abendunterhaltung: 

Samstag 18:30 Uhr Einmarsch Vereine
19:00 Uhr Festakt
Abendunterhaltung: 

Sonntag 10:00 Uhr Frühshoppen mit der Trachtenkapelle Aurach a. Hongar
10:30 Vespa Treffen

Festzelt gegenüber des Musikheims

31. August 2025

10:30 Uhr
Musikheim Regau

FINDET NUR BEI SCHÖNWETTER STATT



Vespa zu verlosen



Am letzten Wochenende im August, ist viel los in Regau.

Kommen auch Sie, um mit uns zu feiern!

Tag der Blasmusik

am 21. September ab 7:30

Himmelreich, Pürstling, Schacha, Dietsiedlung, Weinberg

Wir bitten dabei um eine freiwillige Spende

Der Verein Regau.Hilft lädt Dich wieder zu einem

Nachmittag der Begegnung

ein – für die ganze Familie. Ob Groß oder Klein, ob schon lange in Regau oder erst seit kurzem hier – wir freuen uns auf ein buntes Miteinander.

Datum: Freitag, 19. September 2025, 14:00–18:00 Uhr

Ort: zwischen Pfarrsaal und Volksschule Regau

Was erwartet dich?

Ein gemütliches Zusammenkommen mit Plaudern, Essen, Spielen – und bei Schönwetter eine **Hüpfburg** für Kinder!

Besonders willkommen sind auch Menschen aus aller Welt, die in Regau ein neues Zuhause gefunden haben.

Lasst uns gemeinsam feiern,
was uns verbindet – über Generationen und Kulturen hinweg.

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt.

Wir freuen uns auf dich!

Das Team von Regau.Hilft

REGAU.HILFT



„Regau lernt sich kennen – Meine Geschichte, unser Ort“ Begegnungsabend am 1. September

Wie bist du nach Regau gekommen? Ob durch Geburt, Zufall, Arbeit oder Flucht – bei diesem offenen Abend erzählen Menschen aus der Gemeinde ihre persönlichen Geschichten.

In entspannter Atmosphäre wollen wir einander zuhören, ins Gespräch kommen und neue Verbindungen schaffen. Alle sind willkommen – egal ob jung oder alt, neu zugezogen oder schon lange hier.

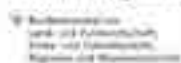
Wann: Montag, 1. September 2025, ab 18:30 Uhr

Wo: Freizeitgelände Regau

Snacks und Getränke stehen bereit. Wir freuen uns auf dich und deine Geschichte!

Stell dir vor Labor & Armutsnetzwerk Vöcklabruck

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union



EINLADUNG

MEGHIVÁS

POZVANIE

INVITATIE

ПОКАНА

BETREUERINNENCAFÉ

Gemütliche Treffen für 24-Stunden-PersonenbetreuerInnen
Kennenlernen bei Kaffee und Kuchen - gemeinsam Pause machen

MITTWOCH | 17. September 2025 | 13-15 UHR

MITTWOCH | 22. Oktober 2025 | 13-15 UHR

MITTWOCH | 19. November 2025 | 13-15 UHR

MITTWOCH | 17. Dezember 2025 | 13-15 UHR

**Im Treffpunkt mensch & arbeit
Graben 19/1, 4840 Vöcklabruck**

Teilnahme kostenlos – wir organisieren gerne eine Mitfahrgelegenheit!

Fragen und Anmeldungen gerne an
Conny Kienberger: Tel.-Nr.: 0676/ 8776 3671 oder
E-Mail an: cornelia.kienberger@dioezese-linz.at
www.mensch-arbeit.at/voecklabruck

*Wir freuen uns auf gemütliche und informative Gespräche!
Așteptăm cu nerăbdare întâlnirea și discuțiile cu Dumneavoastră!
Tešíme sa na prijmené a informatívne rozhovory!
Nagyon várjuk, hogy találkozzunk és mindent beszéljünk, ami Önt érdeklí!
Ще се радваме на приятни и информативни разговори в уютна атмосфера!*



KAMMERMUSIK IM VITUSKIRCHERL Oberregau INTERNATIONAL 25

24/8
Sonntag
19:00 Uhr

Pacific Quartet Vienna PLUS

Robert Schumann: Streichquartett op. 48
Gastone Desiatini: Streichquartett op. 121/11a
Jörg Dietz: Violin
Sören Wörner: Viola
Ole Egg-Huang: Violon
Mark Wittenberg: Violoncello
Peter Schmitt: Kontrabaß

27/8
Mittwoch
19:00 Uhr

Frizzante FUSION

Claudio Buffing: Streichquartett op. 100
Cecilia Saint-Saens: Streichquartett op. 159
Nancy Gungl: Clarinette
Stefan Kumpfmair: Basson
Johannes Reisinger: Fagott
Andreas Reisinger: Kontrabaß

29/8
Freitag
19:00 Uhr

Flautisti - the London Recorder Quartet

Antonio Vivaldi: Flautoquartett op. 81
Giorgio Menotti: Flautoquartett op. 11
Silken King: Flautoquartett op. 11
Johann Sebastian Bach: Flautoquartett op. 101
Lily Hollsteiner: Klarinette
Stefan Kumpfmair: Basson
Mark Wittenberg: Violoncello
Peter Schmitt: Kontrabaß

TICKETS

Eintritt frei

www.vituskircherl.at

07472 - 23 64 40

TICKETS

www.vituskircherl.at

www.vituskircherl.at

07472 - 23 64 40

Kultur- und Sportausschuss Marktgemeinde Regau

07472 - 23 64 40

KONZERT

MV POSAUNENCHOR
RUTZENMOOS

SA 11.10.25
20.00 UHR

EVANG. KIRCHE RUTZENMOOS

GIOVANNI GABRIELI / J. STEVENS
HENRY VIII / PHILIP SPARKE
UDO LINDENBERG & APACHE 207
ALAN SILVESTRI / BRUNO MARS
U.A.

MUSIKALISCHE LEITUNG:
FLORIAN BRUNMAYR

EINTRITT FREI - ANMELDUNG BEI DEN MUSIKERN
ODER UNTER: INFO@POSAUNENCHOR.AT



Veranstalter: Ausschuss für Kultur und Sport der Marktgemeinde Regau

Country Line Dance

Schnupperabend

Montag 29.09.2025

um 19 Uhr Gasthaus Haslinger Regau

Wir sind sehr stolz, dass wir Lilly Hollsteiner, eine talentierte und ambitionierte Line Dance Choreografin und Trainerin für einen Country Line Dance Schnupperabend und einen 4-teiligen Kurzkurs bei uns in Regau gewinnen konnten. Lilly und ihr Mann Mario, national sowie international bekannt, schon mehrfach ausgezeichnete Line Dancer betreiben seit Jahren ihre Line Dance Schule namens Holly's Barn in Gmunden.

Line Dance ist Bewegung für Körper und Geist, für jung und alt! Typische Country Musik, tolle Tänze und ganz viel Spaß lassen auf lustige Abende hoffen.

Begrenzte Teilnehmerzahl, komm sei schnell und sichere dir deinen Platz noch heute!



Anmeldung/ Info:

Lilly Hollsteiner
marioandlilly@gmail.com
0660/67 77 892

(begrenzte Teilnehmerzahl!)

www.marioandlilly.com

Kosten:

nur Schnuppern

€ 10.-

Schnuppern+Kurs

€ 45.-

Country Line Dance „Kurz-Kurs“

Termine **6./13./20./27.10.2025**

jeweils um 19 Uhr

Gasthaus Haslinger, Regau

Achtung Wildwechsel!

Jetzt, wo die Tage wieder kürzer werden, steigt die Gefahr des Zusammentreffens mit Wildtieren stark an. Zudem fällt die Hauptverkehrszeit genau in die Dämmerung oder Dunkelheit, wo viele Tiere besonders aktiv und die Sichtverhältnisse meist schwierig sind. Besondere Aufmerksamkeit ist auf Straßen entlang von Waldrändern und vegetationsreichen Feldern geboten. Mit dem Abernten der Maisfelder verlieren die Wildtiere ihren sicheren, gewohnten Estand und sind auf der Suche nach neuen Lebensräumen. Dabei überquert das Wild jetzt öfter und unerwartet die Fahrbahnen.



Foto: OÖ. Landesjagdverband



Warnschilder ernst nehmen!

Die gewaltigen Kräfte, die bei einer Kollision mit Wild auf das Fahrzeug einwirken, werden häufig unterschätzt: So beträgt das Aufprallgewicht eines Wildschweins mit 80 kg Körpergewicht auf ein 50 km/h schnelles Auto 2.000 kg, also 2 Tonnen! Ein Reh bringt es auf immerhin auch noch 800 kg! Nicht angepasste Geschwindigkeit ist die häufigste Ursache für Kollisionen mit Wildtieren.

WAS KANN MAN ALS AUTOFAHRER TUN, UM KOLLISIONEN ZU VERMEIDEN?

- Warnzeichen „Achtung Wildwechsel!“ beachten.
- Tempo reduzieren, vorausschauend und stets bremsbereit fahren
- ausreichend Abstand zum Vorderfahrzeug einhalten

SPRINGT WILD AUF DIE STRASSE

- Gas wegnehmen
- abblenden
- hupen (mehrmals kurz die Hupe zu betätigen, nicht dauerhupen)
- abbremesen, wenn es die Verkehrssituation zulässt (vermeiden Sie riskante Ausweichmanöver oder abrupte Vollbremsungen)
- Damit gibt man den Tieren ausreichend Zeit, um aus dem Gefahrenbereich zu entkommen. Und bitte beachten Sie: **Wild quert selten einzeln die Straße, dem ersten Tier folgen meist weitere.**

KOMMT ES TROTZDEM ZU EINER KOLLISION,

muss wie bei jedem anderen Unfall reagiert werden: Warnblinker einschalten, Warnweste anziehen, Warndreieck aufstellen, gegebenenfalls Verletzte versorgen. Die Polizei muss auf jeden Fall verständigt werden. Wer dies verabsäumt, macht sich wegen Nichtmeldens eines Sachschadens strafbar und bekommt auch keinen Schadenersatz durch die etwaige Versicherung.

Selbst wenn das Tier nur angefahren wurde und noch weglaufen konnte, muss die Polizei verständigt werden. Diese kontaktiert dann die zuständige örtliche Jägerschaft, die sich mit einem Jagdhund auf die Suche nach dem Tier macht, um es gegebenenfalls von seinem Leid zu erlösen.

Keinesfalls dürfen Sie getötetes Wild mitnehmen. Dies gilt als Wilderei und ist strafbar.

Weitere Informationen rund um die Jagd finden Sie auf der Website www.oeljv.at

Verbisschutzmittel

So wie alle Jahre stellt die Jagdgesellschaft auch heuer den Waldbesitzer:innen Verbisschutzmittel (zum Schutz der Waldpflanzen gegen Wildverbiss) in ausreichender Menge kostenlos zur Verfügung.

Bei Bedarf kann die Mithilfe der Jägerschaft angefordert werden.

Das Verbisschutzmittel kann ab sofort abgeholt werden bei:

Familie Schlager
Oberkriech 1
oder

Familie Baumgartinger
Neudorf 6

HESSEN
14

Salzburg

hp@

TAG DER OFFENEN TÜR

HESSENKASERNE WELS

- DYNAMISCHE VORFÜHRUNGEN
- WAFFEN- UND GERÄTESCHAU
- GULASCHKANONE

.....UND VIELES MEHR

06. SEPTEMBER 2025
0900 - 1800 UHR

LETZTER EINLASS UM 1700 UHR

EINSATZBEREIT FÜR ÖSTERREICH
BUNDESHEER.AT

UNSER HEER

Bild: Bundesheer - Rainer Zissor - Medieninhaber: Republik Österreich, Bundesministerium für Landesverteidigung/Robauer 1, 1090 Wien Hersteller und Druck: Reproz 83, 5071, Wals-Siezenheim

Bauernmarkt Regau

30-JAHR-JUBILÄUM GEBÜHREND GEFEIERT

Seit 30 Jahren hat der Bauernmarkt Regau nun schon Bestand und bietet für seine Kundinnen und Kunden frische, regionale und qualitativ hochwertige Lebensmittel, die am eigenen Hof erzeugt werden, an. Diese Erfolgsgeschichte wurde mit einem besonderen Fest gefeiert, hat sich doch der Bauernmarkt Regau zum größten Indoor-Bauernmarkt Oberösterreichs entwickelt.

Moderator Stefan Moritz konnte dazu zahlreiche Ehrengäste aus Politik und Wirtschaft begrüßen. Allen voran der Präsident der OÖ Landwirtschaftskammer Mag. Franz Waldenberger, der mit seiner Festansprache zum feierlichen Rahmen beitrug und die Ehrung von neun Anbietern, die seit der Gründung des Bauernmarktes dabei sind, vornahm.



Der Präsident der OÖ Landwirtschaftskammer, Mag. Franz Waldenberger, ehrte neun Anbietern, die seit der Gründung des Bauernmarktes dabei sind: Josef und Brigitte Eder aus Kirchham, Franz und Maria Niedermaier aus Schlatt, ÖR Franz und Hermine Niedermayr aus Oberndorf, Karl und Gerlinde Penetsdorfer aus Oberndorf, Anton und Pauline Penetsdorfer aus Oberndorf, Ernst und Leopoldine Schmalwieser aus Schlatt, Hannes und Johanna Seidl aus Strass, Klaus und Maria Sperl aus Roitham, Rupert und Maria Wallinger aus St. Georgen.

KULINARISCHER UND MUSIKALISCHER RAHMEN

Mit einer eigens für das Jubiläum kreierten Abfüllung des „Apfelwein 30 Jahre Bauernmarkt“ von Familie Penetsdorfer wurde im Anschluss mit „G’sundheit, sollst leben“ angestoßen. Die Bürgerkorpskapelle Regau und die Fleischben-gemusi Kirchham umrahmten das Fest.

MODERNE MARKTHALLE

Bis im Jahr 2020 fand der Bauernmarkt in der Versteigerungshalle des Rinderzuchtverbandes Vöcklabruck statt. Aufgrund der gesetzlichen Änderungen des Tierhaltgesetzes musste der Standort aufgegeben werden. Nur durch die gute Zusammenarbeit mit dem Rinderzuchtverband, unter Obmann Gerhard Eichstiel und Geschäftsführer Franz Gstöttinger, konnte der Neubau der modernen Markthalle auf dessen Grundstück direkt gegenüber dem alten Standort erfolgen. Der Rinderzuchtverband gewährt dem Verein Bauernmarkt dabei einen Baurechtsvertrag. Die neue Halle wurde im Juni 2021 feierlich eingeweiht.

ÖFFNUNGSZEITEN UND ANGEBOTE

Der Bauernmarkt in der Buchbergstraße 5, 4844 Regau, ist jeden Freitag von 14:30 bis 18:30 Uhr geöffnet.

Rund 20 Direktvermarkter bieten von ihren Höfen hochwertige, regionale, selbsterzeugte Lebensmittel an. Die Palette reicht von Fleischprodukten wie Rind, Kalb, Schwein, Hendl, Pute, Lamm, Wild und Fisch über Most, Säfte, Edelbrände, Milchprodukte, Eier, Brot und Gebäck, Mehlspeisen bis hin zu Bauernkräpfen, Honig, Gemüse und Kunsthandwerk.

Auch die traditionellen Veranstaltungen, wie im Fasching der Besuch der Faschingsgilde Timelkam, das Oktoberfest, der Martini- und Wild- oder der Nikolaustag finden immer großen Anklang bei den Gästen.

INFOS UND PROGRAMMHINWEISE

Informationen zu den Anbietern und zum Rahmenprogramm finden sie auf der Website www.bauernmarktregau.at



Als Besonderheit im Rahmenprogramm galt die Kochshow mit Fernsehköchin Elfriede Schachinger, bei der der Präsident selbst Hand anlegte und vor vielen Zusehern und Zuseherinnen sein Kochtalent unter Beweis stellte.



Sportvereine – Kursprogramm

Das abwechslungs- und umfangreiche Kursangebot unserer Turnvereine finden Sie auf den Websites der beiden Vereine Sportunion Raiffeisen Regau und Askö Regau.

UTC Regau feiert Meister-Triple

HERREN UND DAMEN DOMINIEREN IHRE LIGEN

Eine außergewöhnlich erfolgreiche Saison liegt hinter dem UTC Regau: Gleich drei Mannschaften des Vereins krönten sich in ihren jeweiligen Ligen zum Meister – ein historisches Ergebnis für den Tennisklub aus dem Bezirk Vöcklabruck.



BIERKISTENLAUF
06.Sep
2025

- Startgeld 50€
- 1 Kiste Bier
- 3 km
- max. 5 Personen



ANMELDUNG UND INFOS →

SPORTPLATZ REGAU
Lernwege erfolgt auf eigene Gefahr - Veranstalter übernimmt keine Haftung

Wiss. Leiterin: ANNE SCHNEIDER
Party-Service: 0664 70 10 000



Die Herren 1 lieferten in der 1. Klasse Süd B eine nahezu makellose Vorstellung ab. Mit fünf Punkten Vorsprung sicherten sie sich den Meistertitel – und das bei nur einem abgegebenen Punkt in der gesamten Saison. Die Dominanz der Mannschaft war beeindruckend und ließ der Konkurrenz keine Chance.

Auch die Herren 2 konnten sich in der 1. Klasse Mitte B durchsetzen. Sie eroberten mit drei Punkten Vorsprung den ersten Platz und sicherten damit ebenfalls den Aufstieg. Die Mischung aus Erfahrung und Nachwuchs erwies sich als Erfolgsrezept für das Team.

Besonders erfreulich ist auch der Titelgewinn der Damenmannschaft. In der Regionalklasse Süd spielten sie konstant stark und beendeten die Saison mit vier Punkten Vorsprung auf dem ersten Platz. Damit gelingt ihnen der verdiente Aufstieg in die Landesliga, wo sie in der kommenden Saison neue sportliche Herausforderungen erwarten.

„Wir sind unglaublich stolz auf unsere Spielerinnen und Spieler“, sagt Obmann Christoph Gaigg, „drei Meistertitel in einer Saison sind eine Bestätigung für die harte Arbeit aller Beteiligten – von den Athletinnen und Athleten bis zu den Trainern und Unterstützern im Hintergrund.“

Mit diesen Erfolgen setzt der UTC Regau ein sportliches Ausrufezeichen und blickt mit viel Zuversicht in die kommende Saison.

Askö sucht **Bewegungscoaches**



Du möchtest dich im Verein engagieren, bist ein echter Motivator und hast Spaß daran Kindern, Erwachsenen oder Senioren zu helfen ihre Fitness zu verbessern und in Bewegung zu bringen? Dann bist du bei uns richtig? **Der ASKÖ Regau sucht ab sofort Bewegungstrainer und -trainerinnen für Kinder, Erwachsene und Senioren**

Wir bieten dir:

- Motiviertes, offenes Vereinsteam
- Dankbare Mitglieder
- Kaum Organisationsaufwand
- Aufwandsentschädigung
- Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Aufgaben:

Selbstständiges Durchführen von Gruppenkursen/Bewegungseinheiten für Kinder, Erwachsene oder Senioren während der Schulzeiten (kein Stunden in den Schulferien)

Wir suchen:

- Erfahrung und Freude an Sport und Bewegung
- Soziale Kompetenz und Kommunikationsfähigkeit
- Selbstständiges Arbeiten und Verlässlichkeit
- Motivationsfähigkeit

Haben wir dein Interesse geweckt?

Melde dich bitte bei
Obmann Thomas Staudinger 0677/62548105
Sektionsleiterin Turnen, Sandra Hitzl 0650/5434532

Jackpot.fit - Bewegung leicht gemacht!

Kostenloses Gesundheitssportangebot startet in Regau!



Jackpot.fit ist ein Gesundheitssportangebot für erwachsene Sporteinsteiger- und Wiedereinsteiger:innen im Alter von 30-65 Jahren,

welches von der Sozialversicherung in Kooperation mit den Sportdachverbänden ins Leben gerufen wurde. Gerade Personen mit Übergewicht und/oder Diabetes Typ II Betroffene sind in diesem Programm genau richtig.

Jackpot.fit-Einheiten finden in Gruppen von Gleichgesinnten statt und beinhalten Kraft-, Ausdauer- und Motivationstraining. Der Spaß und die Freude an der Bewegung sind vorprogrammiert! **Ein Semester ist für Versicherte aller Kassen kostenlos und ein Schnuppertraining möglich!**

Kursangebot in Regau:

ab Donnerstag **02.10.2025** | 16:00-17:00 Uhr
und ab Montag **06.10.2025** | 18:30-19:30 Uhr

MS - Regau, Schulweg 6, 4844 Regau

Trainer: Johannes Haas / ASKÖ Regau

Informationen und Anmeldung:

E-Mail: oberoesterreich@jackpot.fit

telefonisch: 050 808 9406

online: www.jackpot.fit/anmelden

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!



www.jackpot.fit

Regauer Rennsportclub feiert internationale Erfolge

Seit 2025 besitzt der RSC Regau die offizielle Berechtigung, internationale Motorsportlizenzen für Österreich auszustellen – ein bedeutender Schritt für den heimischen Motorsport. Bereits im ersten Halbjahr haben zwei Motorsurf- und zwölf Aquabike-SportlerInnen diese Möglichkeit genutzt und den Verein bei internationalen Rennen eindrucksvoll vertreten.

Besonders herausragend sind die Leistungen des erst 12-jährigen **Leo Lichal-Kratochvil**, der sich nach einem intensiven Wintertraining in Fujairah (VAE) einen kometenhaften Start in die internationale **Motorsurf-Szene** hinlegte. Beim stark besetzten WM-Lauf der Vereinigten Arabischen Emirate erreichte er den ausgezeichneten dritten Platz, in der Türkei wurde er Fünfter. In der Gesamtwertung der WM liegt Leo aktuell auf dem vierten Rang – eine sensationelle Leistung für so einen jungen Athleten.

Auch sein Vater **Roman Lichal-Kratochvil** konnte mit einem neunten Platz im selben WM-Lauf überzeugen.



Im Bereich **Aquabike** glänzte **Robin Ortner** in Rijeka mit einem Sieg in der Klasse GP2. In der stark besetzten Klasse GP1 sicherte er sich zudem den dritten Platz.

Ebenfalls erfolgreich war **Maximilian Martha**, der in der **Kategorie Freestyle** in den kroatischen Städten Rijeka als auch in Vodice ebenfalls jeweils Zweiter wurde.

Wolfgang Strasser belegte in derselben Klasse in beiden Rennen jeweils den dritten Platz.

Auch die weiteren Fahrer des RSC Regau platzierten sich in verschiedenen Klassen konstant unter den Top 7.



Diese großartigen sportlichen Erfolge zeigen eindrucksvoll, wie stark der Rennsportclub Regau unter der engagierten Führung von Obmann DI (FH) Alfred Tissot aufgestellt ist. Der RSC Regau, der auch alljährlich beim „Regauer Advent“ mit einem Stand vertreten ist, setzt damit nicht nur sportliche, sondern auch organisatorische Maßstäbe im heimischen und internationalen Motorsport.

Erfolgreich bei OÖ Golf-Landesmeisterschaften

GOLF REGAU feierte Mitte Juli beeindruckende Erfolge bei den oberösterreichischen Einzel-Landesmeisterschaften im GC Kremstal in Kematen. Insgesamt drei Landesmeistertitel, zwei zweite und dritte Plätze bestätigen die starke Leistung unseres Clubs.



Am Foto v.l.n.r.: Günter Arnold, Johanna Leitner, Gerlinde Haslinger, Marie Eisl, Hugo Eisl

Beim zweitägigen Wettkampf – 18-Loch-Zählwettbewerb – präsentierte sich der GC Regau erneut als sportliche Golfhochburg:

Johanna Leitner sicherte sich im U10 Mädchen-Bewerb souverän den Landesmeistertitel.

Viktor Schöfbänker gewann in der U12 Burschen-Klasse die Silbermedaille.

Marie Eisl holte sich in der U14 Mädchenwertung die Silbermedaille – entschieden erst im Stechen.

Hugo Eisl krönte sich ebenfalls in der U14 Burschen-Klasse zum Landesmeister, mit einem Par im Stechen am ersten Extraloch.

Sara Walchetseder gewann in der U18 Mädchen-Klasse die Silbermedaille.

Julian Schöfbänker komplettierte das Erfolgspaket mit Bronze in der U14 Burschenwertung.

In der Seniorinnenwertung (50+) freute sich **Gerlinde Haslinger** über Bronze

Günter Arnold holte sich Gold bei den Senioren +50 und somit den Landesmeistertitel

Die hervorragenden Ergebnisse zeigen einmal mehr die exzellente Förderung und das sportliche Potenzial im GC Regau. Drei Landesmeistertitel, zwei Silber- und zwei Bronzemedailles – darauf sind wir stolz.

„Diese Erfolge sind das Ergebnis harter Arbeit unserer SportlerInnen und dem engagierten Trainerteam“, so Clubpräsident Christian Reisinger, „ein großer Dank gilt allen SpielerInnen, die den GC Regau so würdig vertreten haben.“



DORFKINO RUTZENMOOS!



- Getränke und Popcorn ab 19:00h
- Bring Gartensessel, Poister oder Picknickdecke mit!
- Film: Glück auf einer Skala von 1 bis 10 (2021); FSK 6

[Folge uns auf Facebook](#)
[facebook.com/evb1844](#)



Evangelisches Bildungswerk Rutzenmoos

Konzert

Kammerorchester Ohlsdorf



Samstag, 27. September, 19:00
 Evangelische Kirche Rutzenmoos

Klimafest – 18. Oktober – Pfarrheim Regau

ab 15:00 Uhr Bewirtung | 16:00 Chiemsee-Kasperl - ab 3 Jahren | 17:00 Live-Musik von Vero & Max | 20:00 Kabarett „Heiße Liebe“

WWW.CHIEMSEE-KASPERL.DE

DER KASPERL KOMMT!

Kasperl und die verzauberte Maultanne

EIN BAIRISCHES KASPERLSPIEL!



Auch wenn der Kasperl bairisch spricht, ist er für alle verständlich :)
 Traditionell gibt es beim bairischen Kasperl nach der Vorstellung eine Seifenblasen-Party und weitere Überraschungen.
 Kasperl-Nachmittag (bis 15Uhr) für Kinder von 3-10 Jahren
 Teilnahme der Kinder nur in Begleitung von Erwachsenen
 EINTRITT: Freiwillige Spende (ergibt an Clowns ÖÖ)

**SAMSTAG,
18. OKTOBER
16 Uhr
PFARRHEIM
REGAU**



SEPPI NEUBAUER

Heiße Liebe

KLIMA HEIMAT! KABARETT!



SA 18.10. 20 UHR - PFARRHEIM REGAU

€ 10,- KARTEN-RESERVIERUNG online via www.ticketleo.com/veranstaltungen/ bzw. QR:

€ 15,- ABENDKASSE (Generell freie Platzwahl)

60 MINUTEN "HEIBES" KABARETT

"SO LANGE DIE LIEBE HEISSER BRENNT ALS DIE ERDE ..."



„Die Grünen Regau“ freuen sich auf Ihr Kommen!

Lehrtitelverleihung

Am 23. Juni wurden im Steinernen Saal des Linzer Landhauses Berufstitel an Lehrerinnen und Lehrer verliehen.

Fotos: Land OÖ, Denise Stinglmayr



Eva Felgitscher, Direktorin der Mittelschule Regau, wurde der Titel „Oberschulrätin“ verliehen.



Isabella Kellner-Seisay aus Schalchham wurde der Titel „Studienrätin“ verliehen.

Sozialberatungsstelle Attnang-Puchheim

Puchheimer Straße 19
4800 Attnang-Puchheim
Tel.: +43 (0) 664 1607023
E-Mail: sbs.attnang@shvvb.at
Bürozeiten
Mo - Fr von 8:00 bis 12:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung.

SO UNTERSTÜTZEN WIR SIE

INFORMATIONEN über alle regionalen und überregionalen Hilfsangebote.

RAT und HILFE in schwierigen Lebenssituationen und sozialen Notlagen.

HILFESTELLUNG bei finanziellen Problemen; bei -Behördenangelegenheiten, z.B.: Pflegegeldantrag, Sozialhilfe, Befreiungsanträge, Heimanträge,

WEITERLEITUNG an andere Hilfsorganisationen und soziale Einrichtungen.

INFORMATIONEN über Leistungen bzw. Vermittlung für alle Bürger:innen, z.B.: Alten- und Pflegeheime, Mobile Dienste (Hauskrankenpflege, Fach Sozialbetreuung Altenarbeit, Heimhilfe), Mahlzeitdienste (Essen auf Rädern), Kurzzeitpflege, 24-Stunden-Betreuung, Mobile Hospitz- Palliative Care, Unterstützung für pflegende Angehörige;

KOSTENLOS • NEUTRAL • VERTRAULICH • BEDARFSGERECHT



Mag. Sofia Foisel hat das Diplomstudium der Rechtswissenschaften an der Paris Lodron Universität Salzburg abgeschlossen.

Wir gratulieren herzlich!



Hochzeiten & Hochzeitsjubiläen



Silvia Lenzenwöger & Markus Zeitlinger



Stefanie Aigner & Alexander Brandt

Sabine Enser
&
Mario Taxacher

Diamantene Hochzeit

Helga & Wolfgang Mayrhofer,
Mühlweg



Helga & Adolf Mikstetter, *Eiserne Hochzeit*



Hildegard & Alfred Hofer, *Goldene Hochzeit*



Renate & Josef Riedler, *Goldene Hochzeit*

In lieber Erinnerung



Franz Schiller, 76
Rutzenmooser Ring



Günther Schreder, 80
Fritz-Hatschek-Straße



Maria Anna Auböck, 77
Regauer Lauben



Rupert Marko, 74
Rutzenmooser Ring



Anna Brunner, 86
Himmelreich Straße



Johann Kröpfel, 94
Laubgasse



Waltraud Zitzler, 90
Geidenberger Straße



Raphael Bauernfeind, 37
Bauernfeindsiedlung



Helmut Enser, 79
Schönberg



Sabine Holzschuh, 57
Am Agersteg



Helga Seiringer, 82
Neudorf



Grete Brandmair, 86
Dietsiedlung



Elfriede Landeshammer, 92,
Pilling



Karl Reiter, 91
Himmelreich



Theresia Baumgartner, 97,
Dietsiedlung

Enes Rizvić, 69, Keplerstraße

Camilij Mislimi, 57, Puchheimer Straße

Herzlichen Glückwunsch!



Maria Holzinger, 103
FraDomo, Vöcklabruck



Adolf Binder, 91
Neudorf



Katharina Holzmann, 90
Schörflinger Straße



Edith Mattischek, 90
Dornet

Foto: EH-FOTOGRAFIE

Geburten & Geburtstage



Mag. Birgit & Dr. Peter Schimek
Amselweg Franziska



Vanessa & Michael Lettner
Oberweg..... Flora



Sandra Wimmer & Patrick Ecker
Preisinger Feld.....Katharina



Doris Schernberger & Andreas Gattinger
HimmelreichPhilipp



Jackline Donleitner
Hinterbuch Matteo



Josipa & Patrik Mandić
Am Agerring.....Damian



Christina & Florian Klinger
TiefenwegPaul

Stefanie & Christian Daxl, HabichtwegJakob

Michelle Sommerer & Valdet Drezgaj, Marktstraße....Viola

Matea & Dario Marić, Oberregauer StraßeTin



Karl Pesendorfer, 85
Dietsiedlung



Margarete Renner, 85
Wankham

Robert Hufnagl, 85
Kirchberg



Theresia Riezinger, 90
Rutzenmooser Ring



Johann Emrich, 85
Dietsiedlung



Hilda Forstner, 85
Andreas-Hofer-Straße



Rosa Schiendorfer, 85
Habichtweg

Mo	18	
Di	19	
Mi	20	
Do	21	
Fr	22	14:30 - 18:30 Bauernmarkt
Sa	23	9:00 Fun-Sport-Challenge 19:00 Sommerkino in Rutzenmoos
So	24	Trachtensonntag 19:00 Kammermusik in der Vituskirche
Mo	25	
Di	26	
Mi	27	19:00 Kammermusik in der Vituskirche
Do	28	14:00 - 16:00 SEP-Glücksrad am Baggersee 14:30 - 18:30 Bauernmarkt 19:00 Kammermusik in der Vituskirche
Fr	29	18:00 Fest der BKK Regau mit Musikheimeröffnung und zahlreichen Gastkapellen
Sa	30	12:00 Seniorennachmittag 18:30 Dorffest der BKK Regau mit Fest der Regauer Vereine
So	31	Frühschoppen der BKK Regau Vespatreffen

Marktgemeindemeisterschaft im Asphaltstockschießen am 18. Oktober 2025 in der Stockschützenhalle in Wankham



Foto: Pixabay.com

Meldung bis 18.10. um spätestens 8:30 Uhr

Beginn: 18.10. um 9:00 Uhr

Eine Moarschaft besteht aus 4 Schützinnen oder Schützen oder auch aus einem Mix-Team.

Eingeladen sind alle Personen, die in Regau gemeldet sind und eine Moarschaft bilden, sowie alle Regauer Vereine, Betriebe und Institutionen.

Pro Moarschaft dürfen nicht mehr als 2 aktive Meisterschaftsschützinnen oder -schützen teilnehmen.

Platte: Limit 50

Der Schiedsrichter wird durch die Union Regau gestellt.

Teilnahmegebühr: € 20,-

**Anmeldeschluss ist der 15. Oktober um 12:00 Uhr
am Gemeindeamt bei Franziska Lederer**

07672 2310210 oder franziska.lederer@regau.ooe.gv.at

Der Ausschuss für Kultur und Sport der Marktgemeinde Regau und die
ASKÖ - ESV Stockschützen Wankham
laden herzlich zur Meisterschaft ein!

Aktualisierte
Veranstaltungstermine
finden Sie auf der Homepage
der Marktgemeinde Regau:
www.regau.at



Regelmäßige Veranstaltungen im Seniorenzentrum

Dienstags-Frühstück:
jeden Dienstag ab 8:30

Nordic walking: dienstags 9:00 Uhr

Offene Singrunde: Dienstag
ab 14:00 Kaffee, 14:30 Singen
(2.9., 7.10., 4.11.)

Regauer Fotofreunde:
am 1. Montag im Monat um 19:00
(1.9., 6.10., 3.11.)

Bewegungskaffee:
Samstag, 9:00 - 11:00
(6.9., 4.10., 8.11.)

Spielenachmittag:
jeden Mittwoch ab 13:30

Treffpunkt Tanz: jeweils Donners-
tag, von 15:00 bis 17:00 (18.9.,
2.10., 16.10., 30.10., 13.11.)

Gesundheit durch Bewegung:
jeden Montag von 9:00 – 10:00
ab 15.9.

Tanz im Sitzen:
jeden Montag von 9:00 bis 11:00

English Konversation:
dienstags 10:00 – 12:00
(26.8., 9.9., 23.9, 7.10., 21.10,
4.11., 18.11.)

Strickrunde: mittwochs, 13:30 Uhr

**Beeb: Gedächtnistraining + Tanz
im Sitzen:** jeden Mittwoch von
9:00 bis 11:00 Uhr

GartIn: jederzeit und am 21.8.,
25.9., 23.10.
1 Std. in eigenem Ermessen

September

Mo 01	19:00 Gemeinderatssitzung 18:30 Begegnungsabend am Freizeitgelände Am Baggersee
Di 02	16:30 Pflegestammtisch im Seniorenzentrum
Mi 03	
Do 04	
Fr 05	14:30 - 18:30 Bauernmarkt
Sa 06	9:00 Bewegungskafé im Seniorenzentrum 14:00 Workshop für Plegende Angehörige Bierkistenlauf
So 07	10:00 - 17:00 DorfRoas
Mo 08	Schulbeginn
Di 09	
Mi 10	
Do 11	
Fr 12	14:30 - 18:30 Bauernmarkt
Sa 13	19:00 „Aus heiterem Himmel - mit der Kirche ums Kreuz“ Kabarett im evang. Gemeindezentrum Rutzenmoos.
So 14	
Mo 15	
Di 16	
Mi 17	
Do 18	
Fr 19	14:30 - 18:30 Bauernmarkt 14:00 Nachmittag der Begegnung, Pfarrheim Regau
Sa 20	
So 21	7:30 Tag der Blasmusik der BKK
Mo 22	
Di 23	
Mi 24	
Do 25	14:00 Musikantentreff
Fr 26	14:30 - 18:30 Bauernmarkt
Sa 27	19:00 Kammerorchester Ohlsdorf, Konzert in der Pfarrkirche Rutzenmoos
So 28	9:00 Erntedankfest in Regau
Mo 29	19:00 Line Dance Schnupperkurs im Gasthaus Haslinger
Di 30	

Oktober

Mi 01	
Do 02	
Fr 03	14:30 - 18:30 Bauernmarkt 13:00 Tag der Regauer Wirtschaft
Sa 04	9:00 Bewegungskafé im Seniorenzentrum 14:00 Workshop für Plegende Angehörige
So 05	Erntedank- und Pfarrgemeindefest in Rutzenmoos
Mo 06	
Di 07	16:30 Pflegestammtisch im Seniorenzentrum
Mi 08	8:15 Ausflug Seniorenzentrum: Freilichtmuseum Großmain
Do 09	
Fr 10	14:30 - 18:30 Bauernmarkt
Sa 11	20:00 Konzert des MV Posaunenchor in der Pfarrkirche Rutzenmoos
So 12	
Mo 13	14:00 „Geschichten in Regau“ im Seniorenzentrum
Di 14	
Mi 15	
Do 16	
Fr 17	14:30 - 18:30 Bauernmarkt
Sa 18	Marktmeisterschaft Asphaltstockschießen ab 15:00 Klimafest im Pfarrheim mit Chiemsee-Kasperl um 16:00 Live-Musik von Vero & Max ab 17:00 Kabarett „Heiße Liebe“ um 20:00
So 19	
Mo 20	19:00 Gemeinderatssitzung
Di 21	18:00 Kostenloser Infoabend „Defibrillator“ im Seniorenzentrum
Mi 22	
Do 23	
Fr 24	14:30 - 18:30 Bauernmarkt
Sa 25	Weinfest Vinalia Regau
So 26	Nationalfeiertag
Mo 27	
Di 28	18:00 Vortrag im Seniorenzentrum: Sterbebegleitung mit Würde und Mitgefühl
Mi 29	
Do 30	
Fr 31	14:30 - 18:30 Bauernmarkt

November

Sa 01	Allerheiligen in Rutzenmoos 8:30 Friedhofsandacht 9:00 Gottesdienst Allerheiligen in Regau 9:00 Heilige Messe 14:00 Allerheiligenfeier und Gräbersegnung
So 02	Allerseelen
Mo 03	
Di 04	16:30 Pflegestammtisch im Seniorenzentrum
Mi 05	
Do 06	14:00 Auracher Saitenwirbel im Seniorenzentrum
Fr 07	
Sa 08	9:00 Bewegungskafé im Seniorenzentrum 14:00 Workshop für Plegende Angehörige
So 09	
Mo 10	14:00 Notfallglas aktualisieren im Seniorenzentrum
Di 11	
Mi 12	
Do 13	
Fr 14	14:30 - 18:30 Bauernmarkt
Sa 15	
So 16	
Mo 17	
Di 18	
Mi 19	
Do 20	14:00 Musikantentreff im Seniorenzentrum
Fr 21	14:30 - 18:30 Bauernmarkt
Sa 22	
So 23	
Mo 24	
Di 25	
Mi 26	
Do 27	
Fr 28	14:30 - 18:30 Bauernmarkt
Sa 29	Regauer Advent
So 30	Regauer Advent

**Blutspende-
aktion**

**Christbäume
gesucht!**

Wächst in Ihrem Garten ein Nadelbaum, dessen Schatten Sie jetzt im Sommer zwar genießen, der aber eigentlich schon zu groß für seinen Standort geworden ist?

Möglicherweise könnte aus diesem Baum ein Christbaum für einen unserer Ortsplätze werden. Die Mitarbeiter unseres Bauhofs würden in diesem Fall das Fällen des Baumes übernehmen.

Auch Waldbesitzer:innen sind herzlich dazu eingeladen, unserer Bitte um eine Christbaumspende nachzukommen.

Melden Sie sich bitte unter 07672 23102

Streckenabschnitt mit größerer Steigung



16. DORF-ROAS mit neuer Route und tollen Stationen

Am **Sonntag, 7. September 2025** findet die bereits 16. Auflage der beliebten „DorfRoas“ in Regau statt. Dieses Jahr führt die abwechslungsreiche Wanderroute erstmals **rund um und über den Buchberg** – ein landschaftlich reizvoller Rundweg mit wunderbaren Aussichtsplätzen und herzlichen Begegnungen, musikalisch begleitet von einer Bläsergruppe, den „Gmoa Zwidan“.

Wie in früheren Jahren üblich, werden heuer am Start wieder **Startkarten samt Bändern** verkauft. Diese sollten im Ziel (bei der Tierzuchthalle) in die dafür aufgestellte Box geworfen werden. Um ca. 16:00 Uhr werden daraus drei **Warenkörbe mit Spezialitäten aus der Region sowie 20 Kinokarten verlost**.

Der Weg führt heuer von Regau über den Römerweg hinauf zum **„Franziskaner-Marterl“** wo man sich mit einem Getränk belohnen kann. Weiter durch Wälder Richtung Schönberg, wo eine weitere selektive Steigung wartet, bevor der Weg sanft bergab führt.

Auf vielfachen Wunsch werden wir heuer erstmals die Ortschaft **Zaissing** besuchen. Dort wird uns der Trachtenverein „d'Aurachtaler“ mit Speis und Trank verwöhnen. Weiter geht's zum **idyllischen „Fehring-Teich“** wo sich schon die Pfadfinder auf eine gemütliche Einkehr freuen.

Eine letzte **kurze Steigung** führt die Wanderer auf das **Hochfeld**. Hier wird man noch einmal mit einer **herrlichen Aussicht** über die Region belohnt, bevor man entspannt zur Tierzuchthalle zurückkehrt. Hier warten die Bauernschaft, die Regauer Weinbauern und die Krapfenbäuerinnen mit vielen Köstlichkeiten.

Die rundum **gut markierte Strecke** kann wie immer **in beiden Richtungen** begangen werden. **Hunde** sind bitte **an der Leine** zu führen und das **Betret von landwirtschaftlichen Flächen** ist aus verständlichen Gründen **nicht gestattet**.

Der Kulturausschuss freut sich auf eine tolle Veranstaltung, herrliches Wanderwetter eine Vielfalt an kulinarischen Angeboten und **empfiehlt** einen **geländegängigen Kinderwagen**.

DORF-ROAS

7. September

10:00 - 17:00 Uhr

um den Buchberg

Genauere Informationen zu angebotenen Speisen, Getränken und Rahmenprogramm finden Sie auf www.regau.at und den Startkarten.

- Tierzuchthalle**
Speisen und Getränke
Kinderschminken
Bauernschaft
Krapfenbäuerinnen
Regauer Weinbauern
- Franziskaner Marterl**
Getränke
Pfarre Regau
- Zaissing**
Speisen und Getränke
Kinderprogramm
Tanzvorführungen & Mitmachworkshop
Trachtenverein D'Aurachtaler
- Fehring Teich**
Getränke
Pfadfinder
- Kutschenfahrt** mit Fam. Etzer